

Remitente: COORDINACIÓN TÉCNICA DE NAVEGACIÓN AÉREA

N°Doc: INFORME - 432-2019-MTC/12.04.NAV

Asunto: SE DERIVA CON INFORME N° 432-2019-MTC/12.04

Instrucciones:

01 CONOCIMIENTO Y FINES	07 EMITIR OPINIÓN	13 PUBLICAR	19 SEGUIMIENTO
02 ADJUNTAR ANTECEDENTES	08 EVALUAR	14 RECOPIAR INFORMACIÓN	20 SU ATENCIÓN
03 ARCHIVAR	09 NOTIFICAR AL INTERESADO	15 REFRENDO Y VISACIÓN	21 VERIFICAR
04 DEVOLVER	10 POR CORRESPONDERLE	16 REMITIR AL INTERESADO	22 AYUDA MEMORIA
05 INFORME	11 PREPARAR RESPUESTA	17 RESPONDER DIRECTAMENTE	23 RECOMENDACIONES
06 COORDINAR	12 PROYECTAR RESOLUCIÓN	18 REVISAR	24 OTROS

Movimientos:

N°	Remitente	Unidad destino	Derivación	Fecha del estado	Instruc.	Observaciones
1	COORDINACIÓN TÉCNICA DE NAVEGACIÓN AÉREA	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	18/09/2019 10:24	19/09/2019 11:23	4	SE DERIVA CON INFORME N° 432-2019-MTC/12.04
	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	19/09/2019 11:23	19/09/2019 11:26	1	SEGUN DECRETO DGAC SE DERIVA A COORD. CPO PARA SU EVALUACION
3	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	19/09/2019 11:26	06/02/2020 17:12	8	
4	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	08/02/2020 17:12	07/02/2020 08:15	1	SE DERIVA INFORME N°007-2020-MTC/12. CPO. SOBRE INFORME N°432-2019-MTC/12.04
5	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	07/02/2020 08:15	07/02/2020 08:52	1	SEGUN DECRETO DGAC SE DERIVA A COORD. CPO PARA SU ACCION
6	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	07/02/2020 08:52	07/02/2020 14:25	20	
7	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	LEGAL - DGAC	07/02/2020 14:25	07/02/2020 15:27	1	INFORME N°007-2020-MTC/12. CPO
8	LEGAL - DGAC	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	07/02/2020 15:27	07/02/2020 17:50	4	CON PROYECTO DE INFORME
9	DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	07/02/2020 17:50	10/02/2020 17:41	20	SE DERIVA INFORME N° 041-2020-MTC/12 DEL 07.02.2020 + ANTECEDENTES
10	COORDINACIÓN DE PROYECTO OACI	DESPACHO VICEMINISTERIAL DE TRANSPORTES	10/02/2020 17:41	10/02/2020 17:41	1	SE DERIVA INFORME N°041-2020-MTC/12 83 FOLIOS + 1 CD.PROYECTO D RESOLUCIÓN E INFORME TÉCNICO SUSTENTATORIO VIAJE DEL DR ELOY BAUTISTA TAFUR CARRAJAL

Otros:

Derivaciones a:	Instrucción:	Fecha:	V.B.	Observaciones:
56	20	11 FEB. 2020		MTS SECRETARÍA GENERAL
1 DGAS	07	11 FEB. 2020		21 FEB. 2020
56	20	21 FEB. 2020		RECIBIDO POR: HORA: 11:50
1 Walter	18	21 FEB. 2020		



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Secretaría General

Oficina General de
Asesoría Jurídica

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

MTC
Despacho Vice Ministerial
de Transportes 11:43

20 FEB. 2020

MESA DE PARTES

EXP: E-293050-2019

INFORME N° 484 -2020-MTC/08

A : CARLOS ESTREMADOYRO MORY
Viceministro de Transportes

ASUNTO : Proyecto de Resolución Ministerial por el cual se autoriza el viaje en comisión de servicios del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, profesional de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a la ciudad de Singapur, República de Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020.

REF. :

- a) Informe N° 041-2020-MTC/12
- b) Informe N° 007-2020-MTC/12.CPO
- c) Informe N° 432-2019-MTC/12.04
- d) Comunicación E.TCB/FSU5597
- e) Comunicación Ref.: TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) - 19/18.
(H.T. N° I-293050-2019).

FECHA : 20 FEB. 2020

Me dirijo a usted con relación al asunto, a fin de informarle lo siguiente:

I. ANTECEDENTES:

- 1.1 A través de la Comunicación Ref.: TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) - 19/18, la Secretaría General de la Organización de Aviación Civil Internacional (en adelante, OACI) comunica que se otorgarán becas para participar en cursos, en el marco del "Programa de Jóvenes Profesionales de la Aviación Singapur - OACI".
- 1.2 Con Informe N° 432-2019-MTC/12.04, la Dirección de Seguridad Aeronáutica de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, remite la Comunicación E.TCB/FSU5597 del Director de la Oficina de Cooperación Técnica de la OACI, señalando que se le otorga una beca al señor Eloy Bautista Tafur Carbajal¹, profesional de la citada Dirección General, para participar en el curso: "Programa de Gestión de Aviación Civil", a desarrollarse en la ciudad de Singapur, República de Singapur, del 16 al 27 de marzo de 2020.
- 1.3 Mediante Informe N° 007-2020-MTC/12.CPO, el Coordinador Nacional del Proyecto OACI PER 17/801 señala el interés institucional de la participación del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal en el citado curso.

¹ Conforme lo dispuesto en el Contrato de Servicios Especiales del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, su vínculo laboral en el presente año inició el 02 de enero de 2020 y concluirá el 31 de marzo de 2020.



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Secretaría General

Oficina General de
Asesoría Jurídica

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

- 1.4 A través del Informe N° 041-2020-MTC/12, la Dirección General Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones emite opinión y solicita tramitar la autorización de viaje señalada en el asunto.
- 1.5 Con Hoja de Ruta N° I-293050-2019, el Despacho Viceministerial de Transportes remite para atención la solicitud de autorización de viaje del asunto.

II. BASE LEGAL:

- 2.1 Ley N° 27619, Ley que Regula la Autorización de Viajes al Exterior de Servidores y Funcionarios Públicos y sus modificatorias.
- 2.2 Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, Decreto Supremo que Aprueba Normas Reglamentarias sobre Autorización de Viajes al Exterior de Servidores y Funcionarios Públicos y sus modificatorias.

III. ANÁLISIS:

Respecto de las competencias de la Oficina General de Asesoría Jurídica

- 3.1 De conformidad con lo establecido en el artículo 29 del Texto Integrado del Reglamento de Organización y Funciones del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, aprobado por la Resolución Ministerial N° 959-2019-MTC/01, la Oficina General de Asesoría Jurídica es el órgano responsable de asesorar y emitir opinión de carácter jurídico - legal sobre los asuntos de competencia de la Alta Dirección y los demás órganos del ministerio. Depende de la Secretaría General.
- 3.2 En esa línea de ideas, el numeral b) del artículo 30 del citado Texto Integrado, prescribe que esta Oficina General es la encargada de *"evaluar los expedientes administrativos y proyectos de resolución que se sometan a su consideración, a ser expedidos por la Alta Dirección, en el marco de la normatividad vigente"*.
- 3.3 Es preciso señalar que el presente informe se realiza al amparo de lo dispuesto en el numeral 182.2 del artículo 182 del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado por el Decreto Supremo N° 004-2019-JUS, que señala que los dictámenes e informes se presumen facultativos y no vinculantes, con las excepciones de ley.
- 3.4 En este marco legal, la evaluación que realiza esta Oficina General de Asesoría Jurídica respecto de la solicitud de autorización de viaje en comisión de servicios, se realiza en ejercicio de las funciones establecidas en el Reglamento de Organización y Funciones del Ministerio de Transportes y Comunicaciones y en la materia de nuestra competencia, la cual se circunscribe única y exclusivamente al ámbito estrictamente jurídico - legal; sin que ello implique que nos constituyamos en instancia revisora de los aspectos técnicos que corresponde evaluar y sustentar a la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, en el marco de sus competencias.





PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Secretaría General

Oficina General de
Asesoría Jurídica

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

Respecto a la evaluación realizada sobre la autorización de viaje

- 3.5 Mediante Informe N° 007-2020-MTC/12.CPO, el Coordinador Nacional del Proyecto OACI PER 17/801 señala que la participación en el citado curso del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, resulta de interés institucional, toda vez que permitirá fortalecer y actualizar sus conocimientos sobre gestión del espacio aéreo, a través del impacto que genera en las diferentes áreas de la industria aeronáutica (aerolíneas, aeropuertos, proveedores de servicios de navegación aérea, gestión ambiental, etc.), a fin de optimizar el uso de dicho espacio; lo cual a su vez, coadyuvará en los compromisos asumidos por el Estado peruano ante la OACI, respecto a la implementación de las rutas de servicios de tránsito aéreo (ATS) y los procedimientos de aproximación con la Navegación Aérea (RNAV) y el Rendimiento de Navegación Requerido (RNP), de conformidad con el concepto de Navegación Basada en Performance (PBN) de la OACI.

Asimismo, indica que los gastos correspondientes al viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, para participar en la citada capacitación, tales como: costo del curso, pasajes y viáticos, serán asumidos por la Academia de Aviación de Singapur (SAA); por lo que, no irrogará gastos al Estado.

- 3.6 Con Informe N° 041-2020-MTC/12, la Dirección General Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones señala que el "Programa de Gestión de Aviación Civil" permitirá que los asistentes tomen conocimiento sobre la aplicación de estrategias y métodos que reúnen los requerimientos regulatorios claves para planificar y entregar políticas y programas efectivos en la gestión de la aviación civil; en atención a ello, la capacitación del representante del Ministerio de Transportes y Comunicaciones fortalecerá las competencias de la Dirección de Seguridad Aeronáutica, respecto a la comprensión de los principios fundamentales, conceptos y aspectos relevantes de la aviación civil.

Asimismo, señala que el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal para participar en el curso antes descrito, se realizará a la ciudad de Singapur, República de Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020.

- 3.7 El artículo 11 del Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, Decreto Supremo que Aprueba Normas Reglamentarias sobre Autorización de Viajes al Exterior de Servidores y Funcionarios Públicos, establece que los viajes al extranjero para concurrir a Asambleas, Conferencias, Seminarios, Cursos de Capacitación o que se realicen por cualquier otro motivo, siempre que no ocasionen ningún tipo de gastos al Estado, serán autorizados mediante Resolución del Titular de la Entidad correspondiente, no siendo obligatoria la publicación de la autorización antes referida.

- 3.8 En consecuencia, es necesario emitir la Resolución Ministerial autorizando el viaje en comisión de servicios del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, profesional de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a la ciudad de Singapur, República de Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020, de conformidad con el itinerario de viaje propuesto, para los fines señalados en los numerales precedentes.





PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Secretaría General

Oficina General de
Asesoría Jurídica

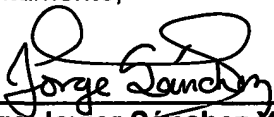
"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

IV. CONCLUSIÓN:

Desde el punto de vista legal, esta Oficina General opina que procede emitir el proyecto de Resolución Ministerial por el cual se autoriza el viaje en comisión de servicios del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, profesional de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, a la ciudad de Singapur, República de Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020; a fin de participar en el curso: "Programa de Gestión de Aviación Civil".

En atención a ello, se remite debidamente visado, para su consideración y trámite, el proyecto de Resolución Ministerial correspondiente.

Atentamente,



Jorge Javier Sánchez Yactayo
Asesor Legal

El presente informe cuenta con la conformidad de la suscrita.


.....
PAOLA LOBATÓN FUCHS
DIRECTORA GENERAL
Oficina General de Asesoría Jurídica



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

INFORME N° 041 -2020-MTC/12

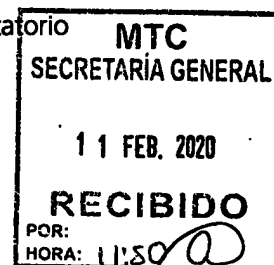
A. : CARLOS ESTREMADOYRO MORY
Viceministro de Transportes

De : JUAN CARLOS PAVIC MORENO
Director General de Aeronáutica Civil

Asunto : Proyecto de Resolución Ministerial e Informe Técnico sustentatorio
del viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal

Ref. : a) Informe N° 007-2020-MTC/12.CPO
b) Informe N° 432-2019-MTC/12.04

Fecha : Lima, **07 FEB. 2020**



Tengo el agrado de dirigirme a usted con relación al asunto de la referencia, a fin de manifestarle lo siguiente:

ANTECEDENTES:

Con los documentos de las referencias a) y b), el Coordinador del Proyecto OACI y el Director de Seguridad Aeronáutica (DSA) de la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) proponen el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de esta Dirección General para participar en el curso "Programa de Gestión de Aviación Civil"; evento a realizarse en Singapur, Singapur, del 16 al 27 de marzo de 2020.

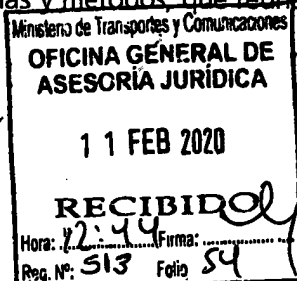
BASE LEGAL:

- Ley N° 27619, Ley que regula la autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos.
- Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, que aprueba normas reglamentarias sobre autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos.

ANÁLISIS:

Según los términos de los documentos de la referencia y los antecedentes que adjunta, en la ciudad de Singapur, Singapur, entre los días 16 al 27 de marzo de 2020, el Gobierno de Singapur, dentro del Programa de Jóvenes Profesionales de la Aviación (PYAP), desarrollará el curso denominado "Programa de Gestión de Aviación Civil", el cual permitirá a los participantes aplicar estrategias y métodos, que reúnan los requerimientos

Jirón Zorritos 1203 - Lima - Perú
T. (511) 615-7800
www.mtc.gob.pe



EL PERÚ PRIMERO



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

regulatorios clave, para planificar y entregar políticas y programas efectivos en la gestión de la aviación civil.

La participación de un especialista de la DGAC es importante toda vez que permitirá fortalecer las competencias de su Dirección (la DSA), respecto a la comprensión de los principios fundamentales, conceptos y aspectos principales de la aviación civil.

En ese sentido, la capacitación es de interés para la entidad al estar vinculada a nuestras competencias en el ejercicio de la Autoridad Aeronáutica Civil, lo que conlleva un impacto en la comunidad aeronáutica y el público en general.

El viaje no irrogará gastos al Estado peruano, según se aprecia en el documento de la referencia a), ya que la participación del especialista de la DGAC será solventada por la Academia de Aviación de Singapur (SAA) con una beca completa.

Considerando que el evento tendrá lugar entre los días 16 al 27 de marzo de 2020 y que el destino implica una travesía por varios continentes, el itinerario de viaje prevé la partida con tres días de anticipación a la fecha de inicio del evento y el regreso a Lima un día después de la culminación del mismo. Se adjunta cuadro de actividades para mayor explicación.

Es por ello, que en el proyecto de resolución ministerial que se adjunta se ha considerado la autorización de viaje desde el 13 hasta el 28 de marzo de 2020.

Finalmente, se indica que el viaje se encuentra dentro de los alcances de la Ley N° 27619 y su Reglamento, aprobado por DS N° 047-2002-PCM, que señala en su artículo 11 que los viajes al extranjero para concurrir a Asambleas, Conferencias, Seminarios, Cursos de Capacitación o que se realicen por cualquier otro motivo, siempre que no ocasionen ningún tipo de gastos al Estado, serán autorizados mediante Resolución del Titular de la Entidad correspondiente, no siendo obligatoria la publicación de estas autorizaciones.

CONCLUSIÓN:

Por todo lo anteriormente expresado, esta Dirección General solicita tener presentes los sustentos técnico y legal correspondientes al proyecto de Resolución Ministerial que autoriza el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica, solicitándole dar el correspondiente trámite.


JUAN CARLOS PAVIC MORENO
Director General de Aeronáutica Civil
Modificado por el DS N° 056-2013-PCM
Jirón Zorritos 1203 - Lima - Perú
T. (511) 615-7800
www.mtc.gob.pe

EL PERÚ PRIMERO



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

INFORME N° 041 -2020-MTC/12

A : CARLOS ESTREMADOYRO MORY
Viceministro de Transportes

De : JUAN CARLOS PAVIC MORENO
Director General de Aeronáutica Civil

Asunto : Proyecto de Resolución Ministerial e Informe Técnico sustentatorio
del viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal

Ref. : a) Informe N° 007-2020-MTC/12.CPO
b) Informe N° 432-2019-MTC/12.04

Fecha : Lima, **07 FEB. 2020**

Tengo el agrado de dirigirme a usted con relación al asunto de la referencia, a fin de manifestarle lo siguiente:

ANTECEDENTES:

Con los documentos de las referencias a) y b), el Coordinador del Proyecto OACI y el Director de Seguridad Aeronáutica (DSA) de la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) proponen el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de esta Dirección General para participar en el curso "Programa de Gestión de Aviación Civil"; evento a realizarse en Singapur, Singapur, del 16 al 27 de marzo de 2020.

BASE LEGAL:

- Ley N° 27619, Ley que regula la autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos.
- Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, que aprueba normas reglamentarias sobre autorización de viajes al exterior de servidores y funcionarios públicos.

ANÁLISIS:

Según los términos de los documentos de la referencia y los antecedentes que adjunta, en la ciudad de Singapur, Singapur, entre los días 16 al 27 de marzo de 2020, el Gobierno de Singapur, dentro del Programa de Jóvenes Profesionales de la Aviación (PYAP), desarrollará el curso denominado "Programa de Gestión de Aviación Civil", el cual permitirá a los participantes aplicar estrategias y métodos, que reúnan los requerimientos



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

regulatorios clave, para planificar y entregar políticas y programas efectivos en la gestión de la aviación civil.

La participación de un especialista de la DGAC es importante toda vez que permitirá fortalecer las competencias de su Dirección (la DSA), respecto a la comprensión de los principios fundamentales, conceptos y aspectos principales de la aviación civil.

En ese sentido, la capacitación es de interés para la entidad al estar vinculada a nuestras competencias en el ejercicio de la Autoridad Aeronáutica Civil, lo que conlleva un impacto en la comunidad aeronáutica y el público en general.

El viaje no irrogará gastos al Estado peruano, según se aprecia en el documento de la referencia a), ya que la participación del especialista de la DGAC será solventada por la Academia de Aviación de Singapur (SAA) con una beca completa.

Considerando que el evento tendrá lugar entre los días 16 al 27 de marzo de 2020 y que el destino implica una travesía por varios continentes, el itinerario de viaje prevé la partida con tres días de anticipación a la fecha de inicio del evento y el regreso a Lima un día después de la culminación del mismo. Se adjunta cuadro de actividades para mayor explicación.

Es por ello, que en el proyecto de resolución ministerial que se adjunta se ha considerado la autorización de viaje desde el 13 hasta el 28 de marzo de 2020.

Finalmente, se indica que el viaje se encuentra dentro de los alcances de la Ley N° 27619 y su Reglamento, aprobado por DS N° 047-2002-PCM, que señala en su artículo 11 que los viajes al extranjero para concurrir a Asambleas, Conferencias, Seminarios, Cursos de Capacitación o que se realicen por cualquier otro motivo, siempre que no ocasionen ningún tipo de gastos al Estado, serán autorizados mediante Resolución del Titular de la Entidad correspondiente, no siendo obligatoria la publicación de estas autorizaciones.

CONCLUSIÓN:

Por todo lo anteriormente expresado, esta Dirección General solicita tener presentes los sustentos técnico y legal correspondientes al proyecto de Resolución Ministerial que autoriza el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica, solicitándole dar el correspondiente trámite.


JUAN CARLOS PAVIC MORENO
Director General de Aeronáutica Civil
Modificado por el DS N° 056-2013-PCM
Jirón Zorritos 1203 - Lima - Perú
T. (511) 615-7800
www.mtc.gob.pe

EL PERÚ PRIMERO



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

Dirección General de Aeronáutica Civil

MESA DE PARTES

Fecha: 06 FEB. 2020 Hora: 17:17

Reg.: 293050-2020 Fase A

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

INFORME N° 007 -2020 - MTC/12. CPO

A : Juan Carlos Pavic Moreno
Director General de Aeronáutica Civil

Fernando Torres Argomado
Coordinador Nacional del Proyecto OACI

Beca del Programa de Jóvenes Profesionales en la Aviación 2019 -
2020 Singapore Aviation Academy (SAA) – Curso Programa de
Gestión de Aviación Civil (Civil Aviation Management Programme)
del 16 al 27 de marzo de 2020

Referencia : a) Informe N° 432 -2019-MTC/12.04
b) Carta TC 2/3.82 (SGPI 16801, SGP 18801) – 19/18 "Programa de
jóvenes profesionales de la aviación Singapur – OACI 2019."
c) Formato de nominación de beca.
d) Carta E.TCB/FSU5597

Fecha : Lima, 06 FEB. 2020

Es grato dirigirme a usted, para informarle que, de acuerdo al documento de la referencia
a) la DSA solicita la participación del Sr. Eloy Tafur en el curso denominado "Gestión de
Aviación Civil", curso que forma parte de la beca obtenida bajo el Programa de jóvenes
profesionales de la aviación y que requiere una autorización de viaje mediante Resolución
Ministerial.

Se precisa que el viaje a realizarse no genera una nueva certificación presupuestal, toda vez
que los gastos que origine el mismo serán asumidos por Academia de Aviación de Singapur
(SAA) ya que se trata de una beca completa que incluye el costo del curso, pasajes y viáticos;
en ese sentido el viaje no irroga gastos al Estado.

A continuación, se detalla la información de la capacitación:

Título del curso

"Curso Programa de Gestión de Aviación Civil (Civil Aviation Management Programme)"

Lugar y Fecha

Singapore Aviation Academy, Singapore, (Singapur)

Del 16 al 27 de marzo del 2020

Personal DGAC propuesto

Eloy Bautista Tafur Carbajal Contingencia/Servicios de Tránsito Aéreo

**PERÚ****Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones****Viceministerio
de Transportes****Dirección General
de Aeronáutica Civil**

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

Objetivo de la participación

✓ Al completar este curso el Sr. Eloy B. Tafur Carbajal será capaz de aplicar estrategias y métodos que reúnen los requerimientos regulatorios clave para planificar y entregar políticas y programas efectivos. Asimismo, fortalecer sus competencias respecto a comprender los principios fundamentales, conceptos y aspectos principales de aviación civil.

Cabe indicar que la OACI mediante carta N° 2019/18 público en su portal El programa de instrucción para países en desarrollo Singapur – OACI 2019/2020 y Programa de jóvenes profesionales de la aviación Singapur – OACI 2019, la misma que fue remitida a la DGAC y fue reenviada a los directores de línea con copia a los coordinadores técnicos, mencionando que, de existir interés de su personal a cargo, completar en línea el formulario de candidatura del o de los interesados a una beca. Es en este marco que el Sr. Eloy Tafur Carbajal personal de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea al tener conocimiento e interés de la beca ofrecida por Singapur, en su Programa de jóvenes profesionales de la aviación Singapur – OACI 2019/2020 procede con completar en línea el formulario de candidatura con la autorización del DG.

El día 10 de setiembre del 2019 la OACI a través de su representante Julieta Vásquez remite una carta al Doctor Luis Nuñez Vidal representante de la DGAC, donde después de una evaluación de candidatos se le otorga una beca al Sr. Eloy Tafur Carbajal bajo el programa de jóvenes profesionales de la aviación (PYAP), donde se indica que se tiene que seleccionar los cursos de su interés, dentro de los cuales existen cursos obligatorios y electivos, siendo el periodo mínimo requerido de 6 semanas de cursos para que se le otorgue la Diploma en gestión de aviación civil. Es por ello, que el Sr. Tafur selecciono tres cursos: Programa de gestión de aviación civil, Programa de líderes de aviación en políticas públicas, Gerentes de supervisión de seguridad operacional, de los cuales en esta oportunidad se está iniciando las gestiones del curso "Programa de gestión de aviación civil".

En cumplimiento a la RAP 311 El Estado Peruano suministra el servicio de diseño de procedimientos de vuelo por instrumentos respecto a su territorio, garantizando el diseño, documentación, validación, mantenimiento continuo y revisión periódica de los procedimientos de vuelo por instrumentos necesarios para la seguridad operacional, regularidad y eficiencia de la navegación aérea facilitando de forma adecuada las operaciones en una ruta ATS, en un procedimiento de aproximación por instrumentos o en un espacio aéreo designado.

✓ El Sr. Eloy B. Tafur Carbajal, es el único especialista en el diseño de procedimientos de vuelo y espacios aéreos, requiriéndose el programa para fortalecer y actualizar sus conocimientos y abordar con profesionalismo la gestión del espacio aéreo y su impacto en las diferentes áreas de la industria aeronáutica, como aerolíneas, aeropuertos, proveedores de servicios de navegación aérea, gestión ambiental entre otros, permitiendo optimizar el uso del espacio aéreo peruano. Asimismo, es importante la instrucción del Sr. Tafur, ya que el Estado Peruano ha asumido compromisos con la OACI para implantar rutas de servicios de tránsito



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"
"Año de la Universalización de la Salud"

aéreo (ATS) y procedimientos de aproximación con RNAV y RNP de conformidad con el concepto PBN de la OACI.

Por tanto, agradeceré considerar la aprobación de la participación del Sr. Eloy Tafur a tan importante capacitación en Singapur Aviation Academy.


Coordinador Proyecto
Fernando Torres Argomado
Coordinador Nacional del Proyecto OACI
PER/17/801



PERÚ

Ministerio de Transportes y Comunicaciones

Viceministerio de Transportes

Dirección General de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la Lucha con la Corrupción y la Impunidad"

INFORME N° 4132-2019-MTC/12.04

A : JUAN CARLOS PAVIC MORENO
Director General de Aeronáutica Civil

De : DONALD CASTILLO GALLEGOS
Director de Seguridad Aeronáutica

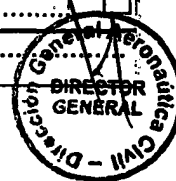
Asunto : Programa – "Diploma in Civil Aviation Management"

Referencia : a) Carta TC 2/3.82 (SGP16801, SGP 18801) – 19/18 "Programa de jóvenes profesionales de la aviación Singapur -OACI 2019"
b) Formato de nominación de beca
c) Carta E.TCB/FSU5597

MESA DE PARTES
18 SEP. 2019
Fecha: 18/09/2019 Hora: 11:01
Reg.: 1-293050-19 Pase A:

DCA	☐	Conoc. y Fines	☐
DRPA	☐	Acción	☐
DSA	☐	Atención	☐
ADM	☐	Opinión	☐
CPO	☐	Respuesta	☐
LEG	☐	Informe	☐
MPD	☐	Evaluación	☐
POA	☐	Devolución	☐
SIG	☐	Coord. Conmigo	☐
SOP	☐	Archivo	☐

Obs.



Fecha : 18 SET. 2019

Tengo a bien dirigirme a usted, en atención al documento de la referencia a), mediante el cual la OACI remite a los Estados el comunicado de las becas otorgadas por el gobierno de Singapur en 2019/2020 en el cual se otorgarán 120 becas de perfeccionamiento y 15 becas de estudio, en el marco del Programa de jóvenes profesionales de la aviación (PYAP), la cual comprende cursos obligatorios y cursos electivos que deben sumar un mínimo de 6 semanas y máximo 8 semanas, para completarse dentro de los 3 años (ver adjunto).

Cabe indicar que el programa en mención es una beca de estudio que está otorgando la Academia de Aviación de Singapur (SAA), a través de su "Programa de jóvenes profesionales de la aviación (PYAP)", la cual cubrirá todos los gastos asociados al costo del curso, los viáticos diarios, alojamiento, desayuno, almuerzo y pasajes aéreos. El Estado del becario no correrá con ningún gasto de la persona. Se adjunta la ayuda memoria correspondiente.

El estado peruano a nominado al Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea, Sr. Eloy Tafur Carbajal para aplicar a esta beca propuesta por el Gobierno de Singapur, mediante el documento de la referencia b).

Mediante el documento de la referencia c), el día 09 de setiembre del 2019, la señorita Julieta Vásquez representante de la OACI remite la carta E.TCB/FSU5597 donde se le otorga una beca para asistir a capacitación en Singapur bajo el Programa de jóvenes profesionales de la aviación al Sr. Eloy Bautista Tafur Carbajal (Premio N°19-227-SGP), el cual esta solicitando que el cronograma de los cursos de la beca obtenida se lleve de la siguiente manera:

Curso	Tiempo	Fechas
Programa de gestión de aviación civil (Civil Aviation Management Programme)	2 semanas	16 – 27 de marzo del 2020
Programa de líderes de aviación en políticas públicas (Aviation Leaders Programme in Public Policy)	2 semanas	11 – 22 de mayo del 2020
Gerentes de supervisión de seguridad operacional (Safety Oversight Managers)	2 semanas	31 de agosto – 17 de setiembre del 2020

Dirección General de Aeronáutica Civil	
Coordinación Proyecto OACI	
Fecha: 19-08-19	Hora: 10:30
Reg:	Pasa A:
CPO. Finanzas ☐	Conoc. y Fines ☐
CPO. ADM. ☒	Acción ☐
CPO. INST. ☐	Atención ☐
CPO. Secretariado ☐	Opinión ☐
CPO. Logístico ☐	Respuesta ☐
	Informe ☐
	Evaluación ☒
	Devolución ☐
	Coord. Conmigo ☒
	Archivo ☐
Obs.	



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Viceministerio
de Transportes

Dirección General
de Aeronáutica Civil

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la Lucha con la Corrupción y la Impunidad"

En ese sentido, mucho agradeceré se pueda realizar los trámites correspondientes con la finalidad de aprovechar la beca de capacitación otorgada por el gobierno de Singapur de manera gratuita y sin costo para el estado peruano, para que el Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea, Sr. Eloy Tafur Carbajal complete el programa "Diploma in Civil Aviation Management" (Diploma en Gestión de Aviación Civil), que se completará el 22 de mayo del 2020, según el cronograma propuesto, lo cual revertirá en el beneficio para la institución.

Atentamente,


DONALD HILDEBRANDO CASTILLO GALLEGOS
Director de Seguridad Aeronáutica

Adjunto. -

1. Ayuda Memoria
2. Carta de jóvenes profesionales de la aviación
3. Formato de nominación de Beca "Fellowship / Scholarship Nomination Form"
4. Carta de otorgación de la Beca
5. Copia de Pasaporte / Visa vigente
6. Formulario de candidatura para una beca OACI - Adjunto D



INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
999 ROBERT-BOURASSA BOULEVARD
MONTREAL, QUEBEC
CANADA
H3C 5H7

INTERNET: fap@icao.int

SENDER: Vargas/D/TCB
TELEPHONE NO.: (514) 954-8219
FILE REF: TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) - 19/18

DATE: 9 September 2019
NO. OF PAGES: 2
PRIORITY

E.TCB/FSU5597

To: Señor Juan Carlos Pavic Moreno
Director General de Aeronáutica Civil
Dirección General de Aeronáutica Civil
Jr. Zorritos No. 1203
Cercado de Lima
Perú

Fax: +51 1 615 7808
E-mail: lnunez@mintc.gob.pe;
mdelpino@mtc.gob.pe;
et4fur@gmail.com

cc: Mr. Kelvin Chan
Coordinating Officer
Singapore Aviation Academy

Fax: +65 6542 9890 / 6543 2778
E-mail: kelvin_chan@caas.gov.sg

AAA We are pleased to award a Fellowship to attend training in Singapore under the Singapore-ICAO Programme for Young Aviation Professionals to the following nominee of Peru:

Mr. Eloy Bautista Tafur Carbajal (Award No. 19-227-SGP)

BBB The Government of Singapore will bear the training fees, daily allowance of Sixty Singapore Dollars (SGD 60), hotel accommodation and economy airfare (for up to 3 courses). Please note that Singapore Aviation Academy (SAA) will purchase the air tickets for the Fellow. Arrangements will be made for the Fellow to arrive in Singapore one day before the course commences and depart Singapore one day after the course ends.

CCC Please ensure that:

- (1) The Fellow possesses necessary travel documents, visa and transit visa, if necessary, prior to departure for Singapore. If there is a Singapore overseas mission located in your country, the Fellow is required to obtain the visa before departing for Singapore. The Fellow's passport should have a minimum 6-month validity period beyond his/her scheduled date of departure from Singapore.
- (2) Any additional costs arising from an extension of stay in Singapore due to circumstances beyond Singapore Aviation Academy control will be borne by the Fellow.
- (3) The Fellow is provided with a copy of this message.

DDD The Government of Singapore will provide training in accordance with the provisions detailed in State Letter TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) – 19/18 of 15 March 2019.

EEE Aviation Leaders Scholarship for Diploma in Civil Aviation Management (PYAP)

Singapore Aviation Academy (SAA)

1 Aviation Dr, Singapore 499867

Note: SAA will liaise with the Fellow on the courses to be completed for Diploma in Civil Aviation Management.

Hotel Information:

Hotel accommodation will be provided for the training duration, i.e. one day before course commencement (after 2 pm) and one day after the course (till 12 noon). Please note that hotel accommodation expenses that are incurred outside the stipulated period of stay will not be covered by this Terms of Award.

Daily Allowance:

A daily allowance of Sixty Singapore Dollars (SGD60) will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Complimentary breakfast will be provided at the hotel and lunch at SAA during training days. Expenses to be incurred for stay beyond training period will not be covered. The Fellow may wish to bring with him/her additional funds to cover expenses in Singapore.

Contact Points at Singapore Aviation Academy:

Mr. Kelvin Chan – Coordinating Officer

Tel: +65 6540 6210 / 9781 5013

E-mail: kelvin_chan@caas.gov.sg

Ms. Sherlyn Lam – Manager (Course Administration)

Fax: +65 6542 9890

E-mail: sherlyn_lam@caas.gov.sg

FFF The Fellow is advised to secure overseas travel and medical insurance for the period of the training in Singapore.

GGG Please acknowledge receipt of this message to kelvin_chan@caas.gov.sg; sherlyn_lam@caas.gov.sg; fap@icao.int and apac@icao.int.


for Jorge Vargas
Director
Technical Cooperation Bureau

cc: Ms. Sherlyn Lam, Singapore Aviation Academy, sherlyn_lam@caas.gov.sg
Mr. Arun Mishra, ICAORD, Bangkok, apac@icao.int

SINGAPORE – ICAO Developing Counties Training Programme Fellowship/Scholarship Nomination Form

Note: The completed nomination form needs to be submitted as part of the online application.

PART I – NOMINATION (to be completed by direct reporting officer of applicant)

The Government of PERÚ hereby:
(name of State)

1. Nominates: ~~Mr.~~/Mrs./Ms./Capt./Dr ELOY BAUTISTA TAFUR CARBAJAL
(name as in passport, underline surname)

for DIPLOMA IN CIVIL AVIATION MANAGEMENT

(course name)

scheduled for COURSE DATES AS SCHEDULED

(course dates)

2 Agrees that it will assume the responsibility for the nominee's transportation costs to and from Singapore (not applicable for scholarship).

3 Certifies that:

- a) the nominee will be in possession of a valid passport having a 6 –month validity period beyond the scheduled termination date of the course requested;
- b) all information provided by the nominee is complete and correct; and
- c) the nominee has an adequate knowledge of and/or expertise in the training field and English language proficiency allowing him/her to successfully participate in the training course.

Please explain why this applicant has been nominated for this fellowship/scholarship.

Mr. Tafur has been nominated because he is in charge of evaluating and approving necessary procedures and / or modifications to the national and international ATS route network

Please describe what skills/knowledge you would like the applicant to gain from this course.

To identify the common concerns and key trends in civil aviation development

To plan and execute the key deliverables to meet your national and organization's needs

PART 2 – ENDORSEMENT (to be completed by Director-General of Civil Aviation Authority)

Juan Carlos Pavic Moreno

(Affix Official Seal or Stamp)

Name

Director-General of Civil Aviation

DGAC PERÚ

Designation (Director-General or equivalent)

Name of Organisation



Signature

+51 01 615-7800
Country code Area code Office Tel No.

jpavic@mtc.gob.pe

Email Address

+51 01 615-7800
Country code Area code Office Fax. No.

PART 3 – DECLARATION (to be completed by Director-General of Civil Aviation Authority)

Note: This field is mandatory to complete the endorsement.

☒ You agree that the Singapore Aviation Academy (“SAA”) may collect, use and disclose your personal data to the Government of the Republic of Singapore, other public agencies, or selected third party service providers, for general programme administration purposes of the nominee. If you disclose the personal data of third parties to SAA and/or complete this form on behalf of third parties, you represent and warrant that you are authorised to provide the third parties’ personal data to us and that you have obtained their consent for the collection, use and disclosure of their personal data by you for the above-stated purpose.

Please visit www.caas.gov.sg for further details on our privacy statement.



Resolución Ministerial

VISTO: El informe N.º 041-2020-MTC/12 de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones;

CONSIDERANDO:

Que, la Ley N.º 27619, en concordancia con su norma reglamentaria, aprobada por Decreto Supremo N.º 047-2002-PCM, modificado por el Decreto Supremo N.º 056-2013-PCM, regula la autorización de viajes al exterior de servidores, funcionarios públicos o representantes del Estado;

Que, la Ley N.º 27261, Ley de Aeronáutica Civil del Perú, establece que la Autoridad Aeronáutica Civil es ejercida por la Dirección General de Aeronáutica Civil, como dependencia especializada del Ministerio de Transportes y Comunicaciones;

Que, según los términos del Informe N.º 041-2020-MTC/12, entre los días 16 al 27 de marzo de 2020, tendrá lugar en Singapur, Singapur, el curso "Programa de Gestión de Aviación Civil", organizado por el Gobierno de Singapur, dentro del Programa de Jóvenes Profesionales de la Aviación (PYAP por sus siglas en inglés);

Que, la Dirección General de Aeronáutica Civil ha designado al señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de la Dirección General de Aeronáutica Civil, para participar en el evento;

Que, la capacitación antes indicada reviste de importancia toda vez que permitirá al participante y a la Dirección de Seguridad Aeronáutica, aplicar estrategias y métodos, que reúnan los requerimientos regulatorios clave, para planificar y entregar políticas y programas efectivos en la gestión de la aviación civil;

Que, la participación del representante de la Dirección General de Aeronáutica Civil será solventada por una beca completa a cargo de la Academia de Aviación de Singapur, motivo por el cual el viaje no irrogará gastos al Estado peruano;

Que, el artículo 11° del Decreto Supremo N° 047-2002-PCM establece que los viajes al extranjero para concurrir a Asambleas, Conferencias, Seminarios, Cursos de Capacitación o que se realice por cualquier otro motivo, siempre que no ocasionen ningún tipo de gastos al Estado, serán autorizados mediante Resolución del Titular de la Entidad correspondiente, no siendo obligatoria la publicación de las autorizaciones antes referidas;

De conformidad con lo dispuesto por la Ley N° 27261, Ley N° 27619 y el Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, modificado por el Decreto Supremo N° 056-2013-PCM;

SE RESUELVE:

Artículo 1°.- Autorizar el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de la Dirección General de Aeronáutica Civil, a Singapur, Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020, para los fines a que se contrae la parte considerativa de la presente Resolución.

Artículo 2°.- El presente viaje no irroga gastos al presupuesto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Artículo 3°.- Conforme a lo dispuesto por el artículo 10° del Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, el personal mencionado en el artículo primero de la presente Resolución Ministerial, dentro de los quince (15) días calendario siguientes de efectuado el viaje, deberá presentar un informe detallado al Despacho Ministerial, con copia a la Oficina General de Administración del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, describiendo las acciones realizadas y los resultados obtenidos durante el viaje autorizado.

Artículo 4°.- La presente Resolución Ministerial no otorgará derecho a exoneración o liberación de impuestos o derechos aduaneros de ninguna clase o denominación.

Regístrese y comuníquese



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) – 19/18

15 de marzo de 2019

Asunto: Programa de instrucción para países en desarrollo
Singapur – OACI 2019/2020 y Programa de jóvenes
profesionales de la aviación Singapur – OACI 2019

Tramitación: Tomar nota de la información y, de estar
interesado, completar en línea el Formulario de solicitud
para becas

Señor/Señora:

Tengo el honor de dirigirme a usted en relación con el Programa de instrucción para países en desarrollo (DCTP) Singapur – OACI, establecido conjuntamente, patrocinado por el Gobierno de Singapur y administrado por la Dirección de cooperación técnica (TCB) de la OACI. El DCTP se renovará por otros tres años, de abril de 2019 a marzo de 2022, y se ampliará para otorgar 330 becas de perfeccionamiento y 10 becas de estudio. Desde 2001 se han otorgado 1 120 becas de perfeccionamiento y 16 becas de estudio.

El año pasado, a fin de celebrar el 60º aniversario de la Academia de Aviación de Singapur (SAA) y el 15º año de Singapur como miembro del Consejo de la OACI, se estableció, con una duración de cinco años, un nuevo Programa de jóvenes profesionales de la aviación (PYAP) Singapur – OACI para otorgar 600 becas de perfeccionamiento y 40 becas de estudio a jóvenes profesionales de la aviación (con una edad de 35 años o menos). El PYAP está patrocinado por el Gobierno de Singapur y administrado por la TCB de la OACI. Desde 2018 se han otorgado 99 becas de perfeccionamiento y 17 becas de estudio.

Me complace anunciar que en 2019/2020 se otorgarán 110 becas de perfeccionamiento y 10 becas de estudio, en el marco del DCTP, así como 120 becas de perfeccionamiento y 15 becas de estudio, en el marco del PYAP. Los detalles de los cursos de la SAA así como los términos y condiciones aplicables a estas becas para los programas DCTP y PYAP figuran, respectivamente, en los **Adjuntos A y B** a la presente comunicación. Con todo, es importante tomar nota de que el contenido de los cursos y su impartición no competen a la Organización, siendo éstos responsabilidad exclusiva del Gobierno de Singapur.

S19-0391

Los gobiernos que deseen presentar candidatos deberían completar y autorizar en línea el Formulario de candidatura, antes de que los candidatos procedan a tramitar su solicitud en línea en los sitios web siguientes:

Para las becas de perfeccionamiento DCTP/PYAP: <https://saa.caas.gov.sg/fellowships>
Para las becas de estudio DCTP: <https://tinyurl.com/dctp-scholarship>
Para las becas de estudio PYAP: <https://tinyurl.com/pyap-scholarship>

Sírvase tomar nota de que los Estados que hayan presentado candidatos recibirán la notificación de los resultados de la selección unas tres semanas antes del inicio del curso.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.



Fang Liu
Secretaria General

Adjuntos (*en inglés únicamente*):

- A – Información sobre el Programa de instrucción para países en desarrollo Singapur – OACI 2019/2020
- B – Información sobre el Programa de jóvenes profesionales de la aviación Singapur – OACI 2019

ATTACHMENT A to State Letter TC 2/3.82 (SGP16801, SGP18801) – 19/018

Singapore – ICAO Developing Countries Training Programme 2019/2020

Singapore and ICAO jointly established a Developing Countries Training Programme (DCTP) in 2001 which is sponsored by the Singapore Government and administered by the ICAO Technical Cooperation Bureau for specialised training programmes conducted by the Singapore Aviation Academy (SAA). The programme has been awarding fellowships for training at SAA. It was further extended and expanded in 2004, 2007, 2010, 2013 and 2016. In 2013, a new Scholarship for Diploma in Civil Aviation Management was introduced. In response to overwhelming and continued demand, the DCTP will be extended for another three years from 2019 to 2022 and expanded to provide 330 Fellowships and 10 Scholarships. A total of 110 Fellowships and 10 Scholarships will be available in 2019/2020 and we welcome applications from government officials of developing ICAO Member States.

Fellowships

Training Programmes	Dates	Closing Dates for Application
<u>Strategic Airport Management Programme</u>	6 – 10 May 2019	10 April 2019
<u>Air Disasters: Crisis Planning and Business Continuity Management</u>	17 – 21 June 2019	28 April 2019
<u>Safety Oversight Managers</u>	1 – 18 July 2019	12 May 2019
<u>Safety Oversight Inspectors (Air Navigation Services)</u>	8 – 12 July 2019	19 May 2019
<u>Civil Aviation Management Programme</u>	8 – 19 July 2019	19 May 2019
<u>Aviation Security Management Programme</u>	15 – 18 July 2019	26 May 2019
<u>Aviation Weather Risk Management</u>	22 – 26 July 2019	2 June 2019
<u>Safety Oversight of Aviation Meteorological Services</u>	29 July – 1 August 2019	9 June 2019
<u>Methodology and Best Practices for Aviation System Block Upgrades (ASBU) Implementation</u>	19 – 23 August 2019	30 June 2019
<u>Emergency Management Workshop</u>	2 – 6 September 2019	14 July 2019
<u>Crisis Management in Aviation Security Workshop</u>	9 – 13 September 2019	21 July 2019
<u>Air Navigation Services Leadership and Management Programme</u>	4 – 6 November 2019	15 September 2019
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	4 – 8 November 2019	15 September 2019
<u>Procedures and Design Process for Performance-based Navigation (PBN) Airspace</u>	18 – 29 November 2019	29 September 2019
<u>Aviation Security Auditing Techniques and Developing Security Manuals</u>	13 – 17 January 2020	24 November 2019
<u>Safety Oversight Inspectors (Flight Operations)</u>	17 – 28 February 2020	2 January 2020
<u>Safety Audits of Air Traffic Services</u>	17 – 21 February 2020	2 January 2020
<u>Incident Investigation: Effective Safety Risk Management</u>	9 – 13 March 2020	19 January 2020
<u>Aeronautical Information Services – Aeronautical Information Management</u>	23 – 27 March 2020	2 February 2020

Note: Course dates and details are subject to change. For the latest course dates and details, please visit SAA's website at <https://saa.caas.gov.sg>.

Terms of Fellowships and Application Procedures

The Government of Singapore will bear the training fees, daily allowance of sixty Singapore Dollars (S\$60) and hotel accommodation for participants accepted for the programmes. Complimentary breakfast will be provided at the hotel and lunch at SAA during training days. Travel arrangements are to be made and costs borne by the nominating Governments.

Hotel accommodation will be provided for the training duration, i.e. one day before course commencement (after 2 pm) and one day after the course (till 12 noon). Daily allowance will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Expenses to be incurred for stay beyond this duration will not be covered. Participants are advised to secure their own overseas travel insurance to cover themselves for the period of the training in Singapore.

Nominating Governments should preferably nominate not more than two candidates for each course and indicate which candidate should take priority if more than one candidate is nominated.

Fellowship applications should be submitted online at <https://saa.caas.gov.sg/fellowships> by the stated closing dates. Nomination Forms, signed and endorsed by the Director-General of Civil Aviation or equivalent, must be completed and submitted as part of the online application.

Scholarships

Scholarships are offered for SAA's Diploma in Civil Aviation Management or Diploma in Aviation Safety Management. The Diplomas comprise compulsory and elective courses which must add up to six weeks, to be completed within three years.

Terms of Scholarships and Application Procedures

The Government of Singapore will bear the training fees, daily allowance of Sixty Singapore Dollars (S\$60), hotel accommodation and up to three economy return airfares for successful applicants. Complimentary breakfast will be provided at the hotel and lunch at SAA during training days.

SAA will purchase the air tickets for the accepted participant in Singapore. Arrangements will be made for the participant to arrive in Singapore one day before the course commences and depart Singapore one day after the course ends.

Hotel accommodation will be provided for the training duration, i.e. one day before course commencement (after 2 pm) and one day after the course (till 12 noon). Daily allowance will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Expenses to be incurred for stay beyond this duration will not be covered. Participants are advised to secure their own overseas travel insurance to cover themselves for the period of the training in Singapore.

Nominating Governments should nominate not more than one candidate for the Scholarship.

Scholarship applications should be submitted online at <https://tinyurl.com/dctp-scholarship>. Nomination Forms, signed and endorsed by the Director-General of Civil Aviation or equivalent, must be completed and submitted as part of the online application.

For enquiries, please contact:

Fellowships Management
Singapore Aviation Academy
Tel: (65) 6540 6232 / 6540 0433
Fax: (65) 6542 9890 / 6543 2778
Email: saa_fellowships@caas.gov.sg

ICAO Fellowship Programme

ICAO firmly believes that the safe and efficient operation of air transport systems is totally dependent on the skills and knowledge of the national personnel who operate and maintain these systems. ICAO, with UNDP support, has assisted over 50 developing States in establishing national civil aviation training centres. Through its Technical Cooperation Programme, ICAO has been active in awarding fellowship training in the various fields of civil aviation. In the past 15 years, around 15,000 fellowships were awarded to almost every developing State.

Singapore Aviation Academy (SAA)

SAA is the internationally-recognised training arm of the Civil Aviation Authority of Singapore. Made up of four specialised schools – the School of Aviation Management, the School of Aviation Safety and Security, the School of Air Traffic Services and the School of Airport Emergency Services – SAA has trained over 129,000 participants from 200 countries and territories. SAA was conferred the prestigious 34th Edward Warner Award by the ICAO Council on behalf of its then 185 Member States in 2000 “in recognition of its eminent contribution as a centre of excellence in international civil aviation training”. In 2012, SAA was certified as an ICAO TRAINAIR *PLUS* Full Member. As a member, SAA aims to contribute towards the common goal of elevating global aviation training standards by developing educational resources and sharing valuable knowledge with the aviation community. SAA is also endorsed as an ICAO Government Safety Inspector Training Centre and ICAO Aviation Security Training Centre. In 2014, SAA was designated an ICAO Regional Training Centre of Excellence and re-designated in 2017 for another three years.

STRATEGIC AIRPORT MANAGEMENT PROGRAMME

6 – 10 MAY 2019

This programme will provide you with the policy formulation competencies so as to effectively position your airport to achieve the desired strategic outcomes required by stakeholders.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Formulate long-term strategic objectives to manage airports efficiently and profitably
- Identify key drivers and considerations of airport management functions
- Gain insights on creating a positive passenger service experience
- Forecast airport traffic for capacity planning and driving of future traffic demand
- Identify and manage the significant factors contributing to airport efficiency
- Set, align and apply performance indicators for key airport operations

- Operations efficiency and service quality development
- Examples of airport strategic transformation
- Success factors for airports
- Airport benchmarking

Airport Management

- Terminal services management
- Marketing to stakeholders
- Safety management
- Emergency services management
- Air cargo management
- Air navigation services
- Airport business continuity management

WHAT IS COVERED

Strategic Airport Development

- Airport positioning and strategy development
- Commercial and retail strategy development
- Airport network, capacity and traffic development

LEARNING ACTIVITIES

- Case studies
- Interactive workshops
- Learning journeys to Changi Airport

WHO SHOULD ATTEND

This programme is beneficial for middle to senior management personnel involved in airport development and operations from civil aviation administrations, airport authorities and airport operators.

AIR DISASTERS: CRISIS PLANNING AND BUSINESS CONTINUITY MANAGEMENT

17 – 21 JUNE 2019

This course provides you with the fundamental tools on crisis planning and response after an air disaster and is led by a team of professionals with practical knowledge and experience in crisis planning.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Identify the key response strategies managing air disaster crisis
- Learn the different perspectives of a public and private sector
- Understand and apply the key thrusts of an integrated approach in crisis planning and coordination involving the key stakeholders
- Set up a business continuity plan
- Apply recovery strategies for business continuity

WHAT IS COVERED

- Crisis Planning in Civil Aviation
 - Fundamentals of crisis preparedness and management
 - Aircraft search & rescue (SAR) and rescue coordination centre (RCC) operations
 - Overview of next-of-kin management
 - Overview of crisis communications
 - Overview of aircraft accident investigation
 - Airport crash site management

- Airport crisis management & emergency operations centre (EOC) operations
- Crisis management planning & SOP's from:
 - Airline's perspectives
 - Airport's perspectives
 - Aviation Regulator's perspectives

- Business Continuity Management (BCM)
 - Standards and guidelines
 - Understanding the aviation business
 - Business continuity and recovery strategies
 - Business continuity plan development
 - Systematic implementation
 - Crisis communication within BCM
 - Perspectives on BCM from operators
 - Exercise planning, conducting, controlling & after action review

LEARNING ACTIVITIES

- Case Studies
- Table-top Exercises
- Learning Journey to Crisis Management Centres and Related Facilities

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to management, senior executives and operational personnel from civil aviation administrations, airport operators, airlines, aircraft manufacturers and personnel with responsibilities in crisis management and business continuity planning.

SAFETY OVERSIGHT MANAGERS

1 – 18 JULY 2019

This course provides you with an understanding of the fundamental principles contributing to the effective and efficient management of safety oversight activities of a State's aviation regulatory body.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the role and responsibilities of a safety oversight manager
- Understand the ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) and other national civil aviation regulations relating to safety oversight
- Update your organisation's safety oversight system

WHAT IS COVERED

- Obligations under the Chicago Convention
- ICAO SARPs
- ICAO Organisation Structure
- Expanded ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme Processes and Audit Results
- Establishment and Management of the Safety Oversight System
- ICAO Safety Audit Oversight Manuals
- Management of Aircraft Operators
- Selection and Recruitment of Technical Staff for Civil Aviation
- Development of Staff Training and Competence Policy
- Regulatory Framework
- Inspectors' Handbooks
- National Aviation Regulatory Authority Organisation Structure and Roles: Powers and Enforcement

- Quality Systems and Safety Management
- ICAO Aircraft Incident/Accident Investigation Audits
- Management of Aerodrome Safety
- Air Traffic Services Safety Management and Audits
- Civil Aviation Authority of Singapore's Safety Management System
- Designation and Delegation Policy
- Operations and Management of Personnel Licensing
- Management of Cabin Safety Operations
- Legal Principles Underlying Safety Oversight Functions
- Bilateral Agreements and Article 83 Bis: Transfer of Responsibility
- Success Factors: Managing Global and Corporate Strategies
- Best Practices in Resource Management
- Strategic Business Planning for Managers
- Management of the Regulator and Industry Interface
- Management of Aircraft Incident/Accident Investigation
- Management of Dangerous Goods
- Understanding and Managing Human Factors in a Regulatory/Operational Aviation Environment

LEARNING ACTIVITIES

- Exercises
- Panel Discussions

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for the safety oversight of aircraft operations and maintenance such as managers and inspectors from civil aviation administrations.

SAFETY OVERSIGHT INSPECTORS (AIR NAVIGATION SERVICES)

8 – 12 JULY 2019

This course provides you with an understanding of the fundamental principles underlying the safety oversight measures relating to air navigation services (ANS) required of a State's aviation regulatory body and their importance.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the role and responsibilities of an ANS safety oversight inspector
- Understand the ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) and other national civil aviation regulations relating to ANS
- Update your organisation's safety oversight mechanisms relating to ANS

WHAT IS COVERED

- Overview of the Global Air Traffic Management (ATM) Operational Concept
 - Global ATM plan
 - ATM system requirements
 - Global performance of ANS
- Overview of the State's Safety Oversight Obligations
 - Critical elements of a safety oversight system
 - ICAO SARPs
 - State Safety Programme
 - Safety Management Systems
 - Responsibilities of the ANS regulation
- ICAO Annex 11
 - Flight Information Services (FIS)
 - Alerting services
 - Air Traffic Services (ATS) requirements for communications and information
 - Principles governing ATS procedures
 - Contingency planning
- ICAO Doc 4444 (ATM)
 - ATS safety management
 - ATS system capacity and air traffic flow management (ATFM)

- General provisions for ATS
- Separation methods and minima
- Separation in the vicinity of aerodromes
- Procedures for aerodrome control service
- ATS surveillance services
- FIS and alerting service
- ICAO Doc 7030 (Regional Supplementary Procedures)
 - Flight rules and flight plans
 - Communications, navigation and surveillance
 - Safety monitoring
 - ATFM
 - Special procedures and phraseology
 - Search and rescue
 - Meteorology (MET)
 - Aeronautical Information Services (AIS)
- The ANS Safety Oversight Inspector
 - Roles and responsibilities
 - Empowerment and legal authority
 - Training
- The Service Provider
 - Roles and responsibilities
 - Quality systems in AIS and MET
 - Audits
- Human Factors in ANS
 - The human element
 - Human performance and limitations
 - Effective communication skills
 - Threat and error management
- ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme Beyond 2010
 - Continuous monitoring approach
 - Audit of ANS

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for ANS oversight management and inspection such as inspectors, safety managers and auditors from civil aviation administrations and air navigation service providers.

CIVIL AVIATION MANAGEMENT PROGRAMME

8 – 19 JULY 2019

This programme will provide you with a broad overview and perspective of the civil aviation sector, its major elements and their interfaces in an integral eco-system. It will also provide you with a focused examination of each element, their key requisites and the regulatory and operational best practices to meet these requirements and address prevailing and future challenges.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the fundamental principles, and main aspects and factors of civil aviation
- Comprehend each of the major civil aviation elements, their inter- and external linkages, and their essentials
- Glean policies, strategies and methods in meeting the key requirements and dealing with issues

WHAT IS COVERED

- Air Transport/Aviation and Economic Development
 - Economic Development and the Aviation Sector
 - Air Transport Development - Singapore's Experience
 - Air Transport Law and Regulations
 - Airline Strategies
 - Aviation and Human Resource Development
 - International Aviation and Climate Change
 - Public Governance and Policies
- Airport Planning and Management
 - Fundamentals of Airport Planning and Design
 - Airport Management
 - Airport-Airlines Collaboration in Hub Airport
 - Airport-Airlines Partnership – CAG's Experience
 - Airport Commercial Management – CAG's Experience
 - Service Quality Management

- Aviation Safety and Security
 - Safety Oversight and State Safety Programme
 - Safety Oversight of Air Operators and Approved Organisations
 - Safety Oversight of Aerodromes and Air Navigation Services
 - Safety Management Systems
 - Aviation Security
 - Safety and Security Aspects in Handling Dangerous Goods
 - Human Factors in Aviation
- Air Traffic Management
 - Air Traffic Management
 - Global Air Navigation Plan and Aviation System Block Upgrades
 - ATM Initiatives – CAAS' Experiences
- Crisis Management and Emergency/Business Continuity Planning
 - Crisis Management in Aviation
 - Emergency Response to Aircraft Accidents
 - Aircraft Accident Investigation and Management
 - Public Health Management and Aviation
 - Crisis Communications
 - Business Continuity Planning

LEARNING ACTIVITIES

- Visits to Changi Airport, Singapore Air Traffic Control Centre and MITRE Asia Pacific (Singapore)
- Case Studies
- Group Exercise

WHO SHOULD ATTEND

This course will be beneficial to middle management personnel from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines, and aviation-related government and private organisations.

AVIATION SECURITY MANAGEMENT PROGRAMME

15 – 18 JULY 2019

This programme provides you with an understanding of the requirements, principles and practices to effectively implement aviation security (AVSEC) management.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand AVSEC management concepts
- Apply best practices for planning and managing AVSEC
- Develop an AVSEC framework in line with ICAO requirements

- Cargo and mail security
- Threats to critical aviation information and communication technology systems

- Enhancing the Security Manager's Toolkit
 - Training effectiveness
 - Human factors in AVSEC operations
 - Harnessing new technologies, research and development

WHAT IS COVERED

- Understanding AVSEC
 - AVSEC: The big picture
 - ICAO's role and approach to aviation security
 - The State's security oversight obligations
 - Aircraft security

- Building a Robust AVSEC Framework
 - Regulatory oversight
 - Crisis management and response to acts of unlawful interference
 - Quality control
 - Security management system

- Fostering Effective Partnerships in AVSEC
 - Airport security

WHO SHOULD ATTEND

This programme is beneficial to AVSEC managers and supervisors from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines and AVSEC related agencies.

AVIATION WEATHER RISK MANAGEMENT

22 – 26 JULY 2019

This course is designed to equip you with knowledge and skills to determine how hazards and risks from adverse weather conditions impact flight operations, and ways to manage these risks.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Identify and use various weather and climate products and services to facilitate operational decision-making, flight planning, operational control and air traffic services.
- Put in place practices, processes and procedures to effectively and proactively manage weather-related risks, enhancing operational effectiveness and efficiencies.
- Identify ways to enhance safety and performance, resulting in the reduction of passenger and crew injuries, diversions and aircraft damages due to adverse weather.

WHAT IS COVERED

- Impact of Weather on Aviation Operations
 - Effects and cost of weather to aviation
 - New trends in occurrence causation
 - Weather-related mishaps (e.g. runway excursions, loss of control, turbulence, high-altitude ice-crystal icing)
- Current Weather Safety Nets
 - Weather information status
 - Aviation weather system
 - ICAO Annex 3 (Meteorological Services for International Air Navigation)
 - World area forecast system
 - Tropical cyclone warning centres
 - Volcanic ash advisory centres
 - Safety and quality initiatives
- Weather Decision-making
 - Naturalistic decision-making
 - Plan continuation error
 - Threat and error management
 - Situational awareness
 - Facilitating and improving decisions
- Weather Risk Management Systems
 - Aviation weather hazards and risks
 - Building a weather risk profile for your operation
 - Weather risk management process
 - Weather monitoring and review
 - Weather risk control system
 - Improving procedures for dispatching aircraft and coping with weather
 - Importance of training (weather in the aircraft simulator and applied weather training)
 - Integration with quality and safety management systems
- Climatology and Weather Patterns
 - Weather-related risks
 - Global climatology and weather patterns
 - Identifying regional weather risks
 - Identifying weather risks with station climatology
 - Improving meteorology in route manuals
- Investigation of Weather Occurrences
 - Weather investigations to support safety management systems (SMS) and safety performance
 - Event assessment process
 - “Weather Package” in data collection
 - Collection of human factors data
 - Analysis of meteorological data
 - ICAO Doc 9756 Part III (Manual of Aircraft Accident & Incident Investigation)
- Proactive Forecasting Systems for Supporting Decision Making
 - Effect of weather forecasting on commercial aviation
 - Supporting decision making in the cockpit, dispatch, tower, etc.
 - Tactical weather decision aids
 - Code grey forecasting system
 - Storm readiness programmes (e.g. typhoons, snow storms)

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to aviation personnel from civil aviation administrations, airlines, air navigation service providers, airport authorities, investigation agencies, and meteorology agencies that use weather information for operational, investigation and safety purposes.

SAFETY OVERSIGHT OF AVIATION METEOROLOGICAL SERVICES

29 JULY – 1 AUGUST 2019

This course provides you with an understanding of a State's safety oversight functions and activities relating to aviation meteorology (MET) in accordance with ICAO's requirements.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the ICAO standards on safety oversight relating to aviation MET
- Implement Quality Management System (QMS) and competency assessments for aviation MET staff

WHAT IS COVERED

- Overview of the State's Safety Oversight Obligations
 - Critical elements of a safety oversight system
 - ICAO Standards and Recommended Practices
 - State Safety Programme
 - Safety Management System (SMS)
- ICAO Annex 3 and Docs 8896, 9837, 9873
 - MET observations and reports
 - Forecasts
 - Significant Meteorological Information (SIGMET), aerodrome warnings and wind shear alerts and warnings
 - QMS requirements
 - Training, qualification and competency standards requirements

- Working Relationship between ICAO and World Meteorological Organisation
- Safety Oversight of Aviation MET services
 - Empowerment and legal authorities
 - Audit and inspection activities
 - Continuous monitoring
 - Singapore's experience
- Safety Oversight MET Inspectors
 - Roles and responsibilities
 - Qualification and training
 - Skills and personal attributes
 - MET Inspector's handbook

LEARNING ACTIVITIES

- Learning Journey to Meteorological Service Singapore
 - Set-up of MET Watch Office and MET Observation Station
 - Aviation weather services and products, including its role as ICAO designated Operational Meteorological Information (OPMET) gateway
 - Implementation of QMS and SMS

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for the effective regulation and oversight of aviation MET from civil aviation administrations, aviation accident investigation agencies and MET agencies.

METHODOLOGY AND BEST PRACTICES FOR AVIATION SYSTEM BLOCK UPGRADES (ASBU) IMPLEMENTATION

19 – 23 AUGUST 2019

This course provides you with a common understanding of the Aviation System Block Upgrades (ASBU) methodology and how best to implement the modules. This interactive and practical course will also guide you in making capability-implementation decisions, developing a business case to support investment decisions and communicating the value impact of the ASBU framework, in support of your organisation's goals, objectives and requirements while maintaining alignment with the overall objectives of the global Air Traffic Management (ATM) modernisation programme. In partnership with SAA, this course is delivered by MITRE as a quality service from the Civil Air Navigation Services Organisation (CANSO).

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Assess the suitability of capabilities and business case elements for ASBU implementation and return on investments
- Develop an effective approach to cost-benefit analysis and performance metrics to support ASBU implementation
- Describe and apply concepts, framework and requirements of ASBU to resolve current ATM system deficiencies
- Establish decision points in your implementation schedule to monitor progress
- Understand how decision makers select, prioritise and implement ASBU capabilities as well as the negotiation process with multiple ASBU stakeholders

WHAT IS COVERED

- ASBU overview and value: Guidance in selecting ASBU capabilities
 - Introduction of the ASBU concept and framework
 - Global aviation challenges
 - Course conceptual model
 - Introduction of course case study and exercise format
- Identifying operational performance
 - Decision process to understand need for upgrades

- Evaluating economic, demographic and market trends
- Identifying the aviation system's projected demand and expected capacity
- Needs and Dependency Analysis (NDA) overview: Prerequisites and preparation
- NDA candidate ASBU modules needs dependencies and needs inventory
- NDA baseline inventory and gap analysis
- Operational and Business view of case study alternatives
 - NDA impact analysis
 - Assessing ASBU operational effects using performance indicator
 - Business case analysis
 - Operational benefits
 - Life-cycle costs
 - Aviation service provider financial results
 - Aircraft operator financial results
 - Identifying other social effects: Passengers, safety and environment
 - Summarising social results

LEARNING ACTIVITIES

- Case Study on economic value and decision-making
 - Economic impact of ASBU investment policy
 - Multi-stakeholder negotiation and timing to realise the 'best' return on investment
- Multi-stakeholder role-play exercise

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to decision-makers from civil aviation administrations, air navigation service providers, airlines, airport authorities, air traffic management (ATM) system manufacturers and solution providers who are responsible for ATM modernisation programmes and ASBU capability-implementation.

EMERGENCY MANAGEMENT WORKSHOP

2 – 6 SEPTEMBER 2019

This strategic workshop provides you with updates on the latest developments in emergency planning and aircraft incident management.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand and implement ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) relating to emergency preparedness
- Identify risks at airports and recommend appropriate actions to counter and manage such risks
- Develop an incident and emergency management system for your organisation

- Aircraft Rescue Fire-fighting Management
- Airport Emergency Planning
- Incident and Emergency Management System
- Fire-fighting and Rescue Disaster Handling Experience

WHAT IS COVERED

- Emergency Preparedness for Airport Emergency Services (AES)
- Legal Aspects of Disaster and Emergency Management
- Crisis Management at Changi Airport
- ICAO's Requirements for Very Large Capacity Aircraft (VLCA) and its Emergency Management
- Medical Response to Major Incidents at Airports
- Managing Maritime Disaster

- Visit to Changi Airport Fire Station
- Psychological Impact
- Bulk Fuel Fire Management
- Airport Exercise Planning
- Aircraft Accident Investigation

LEARNING ACTIVITIES

- Case Studies
- Learning journey

WHO SHOULD ATTEND

This workshop is beneficial to fire officers, emergency service commanders, airport executives and operational supervisors from civil aviation administrations, airport authorities, emergency service providers and airlines.

CRISIS MANAGEMENT IN AVIATION SECURITY WORKSHOP

9 – 13 SEPTEMBER 2019

This workshop provides you with the competencies to perform effective Crisis Management (CM) and apply appropriate risk management strategies, in line with international Aviation Security (AVSEC) CM, regulations and principles. This course is developed in accordance with ICAO Annex 17 (Security) and ICAO Document 8973 (Security Manual).

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this workshop, you will be able to:

- Plan for contingency and how to minimise threats
- Perform effective CM in line with international best practices
- Apply risk management strategies as part of CM
- Understand AVSEC CM and risk management principles and regulations

WHAT IS COVERED

- Threats and risks facing the aviation industry
 - Past, current and emerging threats
- Concept of risk management
 - ICAO's recommended process
 - Risk management practical exercise
- Overview of crisis management
 - Characteristics of a crisis
 - Basic principles
 - Phases of a crisis
 - Principles of command and control
- Crisis management-regulators response
 - Types of incidents
 - Roles of the appropriate authorities
 - Functions of crisis management team
- Crisis management-airlines response
 - Sequence of activities
 - Airlines role
 - Stages of activation

- Hijack-airlines response
 - Types of hijacks
 - Phases of hijack
 - In-flight procedures
 - Cockpit protection
 - Crew response
 - Regulators response
- Crisis management planning
 - Elements of crisis plan
 - Stages in development of plan
- Crisis communications
 - Principles of good communications
 - Failures in communications
 - Emergency operations centre
 - Inter-agency communications
 - Internal communications
- Crisis Management Facilities
 - Types and location of command centres
 - Factors to consider in deploying command centres
 - Equipment for command centres
- Human Factors in security
 - Human information processing
 - Focus detection
 - Physiology and circadian
 - Vigilance: Signal detection
 - Stress and vigilance

LEARNING ACTIVITIES

- Risk management practical exercise
- Crisis management -table top exercise
- Videos

WHO SHOULD ATTEND

This workshop is beneficial to managers involved in the handling of crisis management or AVSEC from civil aviation administrations, airport authorities, ground handlers, airlines and AVSEC related agencies.

AIR NAVIGATION SERVICES LEADERSHIP AND MANAGEMENT PROGRAMME

4 – 6 NOVEMBER 2019

This executive-level programme provides you with the latest updates and challenges in Air Navigation Service (ANS) and emerging trends in Air Traffic Management (ATM). It offers a platform for discussions on strategies, policies and key issues on ANS safety, capacity and efficiency, crisis management, emerging technologies and human resource development.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this programme, you will be able to:

- Identify the latest trends and challenges in the provision of ANS
- Recognise the essential elements involved in the formulation of an ATM Master Plan
- Appreciate the role of research and development in enhancing airspace capacity and ATM capability
- Develop strategies to manage safety, human resource development and crisis management
- Case study on Asia Pacific Seamless Sky (Regional collaboration and industry partnership)
- Safety Management Systems (SMS)
 - ANS safety management
 - Fatigue management
 - Case study: safety assurance
- Emerging technologies and the role of research and development in ATM
 - Overview of Unmanned Aerial Systems (UAS) traffic management system
 - Remote/Smart towers

PROGRAMME HIGHLIGHTS

- ATM leadership
 - Overview
 - ICAO's perspective/technical cooperation
 - Perspectives from Federal Aviation Administration and Eurocontrol
 - Legal aspects of ANS provision – international and State's obligations
 - ANS safety regulations and audits
 - Panel discussion on ATM leadership: challenges and opportunities
- Capacity and efficiency
 - General overview including ICAO Aviation Systems Block Upgrade (ASBU)
 - ATM master planning
 - National and regional priorities
- Crisis Management
 - Search and rescue coordination
 - Emergency planning
- Human resource development and training philosophy
 - Training roadmap and licensing for Air Traffic Controllers (ATCOs)
 - Training roadmap for Air Traffic Safety Electronics Personnel (ATSEP)

LEARNING ACTIVITIES

- Panel discussion
- Case study
- Briefing on Air Traffic Control simulators
- Learning journey to MITRE Asia Pacific Singapore (MAPS)

WHO SHOULD ATTEND

This programme is beneficial to directors, chiefs, heads and/or their deputies from civil aviation administrations, air navigation service providers, airport authorities and senior officials from government agencies who will benefit from obtaining the latest updates in ANS developments and challenges faced.

AIR TRAFFIC MANAGEMENT SAFETY INVESTIGATION AND ANALYSIS

4 – 8 NOVEMBER 2019

This course provides you with guidance on best practices in systemic safety investigation and analysis techniques as applied to air traffic management (ATM). It covers both relevant human factors theories and practices as well as examines key issues relating to safety investigation and analysis in the ATM environment.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand best practices in systemic safety investigation and analysis techniques in ATM
- Identify key issues in safety investigation and analysis in an ATM environment
- Apply witness interviewing skills and techniques

WHAT IS COVERED

- Introduction to ATM Safety Investigation and Analysis
 - Overview
 - ICAO Annex 13 (Aircraft Accident and Incident Investigation)
 - Purpose and objectives
 - Analysis techniques
- Managing Human Error and Just Culture
 - Principles of human error
 - Just Culture
- Organisational Accidents
 - Overview
 - The SHEL Model (Software, Hardware, Environment, Liveware)
 - The Reason Model and Systemic Occurrence Analysis Methods (SOAM)
- Human Performance Limitations
 - Stress and fatigue
 - Threat and error management

- Information processing
- Situational awareness
- Decision-making

- Witness Interviewing Techniques
 - Theory and practice

• SOAM

- Human involvement
- Contextual conditions
- Organisational and system factors
- Barriers in accident prevention

- Investigative Issues and Reporting Requirements
 - Investigator qualities
 - Human bias
 - Data organisation tools
 - Traps and tips for investigators
- Effective Findings and Recommendations
 - Developing effective findings and recommendations

LEARNING ACTIVITIES

- Interviewing Skills
- Application of SOAM
- Case Studies
 - Practice and consolidation of safety investigation and analysis techniques
 - Syndicate work to further refine safety investigation and analysis techniques

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to ATM managers, supervisors, safety managers, investigators, trainers and inspectors from civil aviation administrations, air navigation service providers and military air traffic service providers who are or will be involved in ATM safety management and investigation.

PROCEDURES AND DESIGN PROCESS FOR PERFORMANCE-BASED NAVIGATION (PBN) AIRSPACE

18 – 29 NOVEMBER 2019

This course provides you with insights of Performance-based Navigation (PBN) concepts and their application for the planning and design of PBN airspace, in accordance with ICAO's Standards and Recommended Practices (SARPs). This course is developed in accordance with ICAO Document 9613 and related documents.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Develop strategies to design various airspace structures
- Recognise the essential elements in the ICAO Global Plan for CNS/ATM systems
- Understand the principles and concepts of PBN in airspace design

WHAT IS COVERED

- ICAO Global Plan for Communication, Navigation and Surveillance/ Air Traffic Management (CNS/ATM) Systems
- Commercial Air Transport Operations
- General Aviation and Aerial Work Operations
- Test Flights and Unmanned Aerial Vehicles Operations
- Civil Air Traffic Services (ATS) Operations
- Military ATS Operations

- Air Traffic Flow Management (ATFM)
- ATC Separation Criteria
- PBN
- Instrument Approaches Procedures – Conventional and Area Navigation (RNAV)
- Standard Instrument Departures/Arrivals
- (SIDs/STARs)
- Simplified Airspace Organisation
- Flexible Use of Airspace (FUA)
- Airspace Design Planning
- Air Traffic Management Initiatives in Singapore

LEARNING ACTIVITIES

- Design Different Airspace Structures
- Draft Airspace Design Implementation Rules for Different Civil and Military Scenarios.

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to ATS managers, supervisors, safety managers, airspace planners, trainers and inspectors who are involved in ATS airspace design and procedures from both civil and military ATS providers and regulators, as well as airline flight planning personnel from operational control centres.

AVIATION SECURITY AUDITING TECHNIQUES AND DEVELOPING SECURITY MANUALS

13 – 17 JANUARY 2020

This course provides you with an understanding of the global aviation security framework and guidance on developing effective auditing plans and security manuals in line with ICAO Annex 17 (Security) and ICAO Document 8973 (Security Manual).

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Develop effective auditing plans
- Apply auditing techniques and procedures
- Develop security manuals that meet the requirements of the ICAO Annex 17 and ICAO Document 8973

WHAT IS COVERED

- Global Aviation Security Framework
 - Overview of current framework of international civil aviation
 - Key players involved in aviation security and their impact on security strategies
 - Implementation of ICAO's mandated Standards and Recommended Practices (SARPs)
- ICAO Annex 17 and Document 8973
 - Importance of understanding Annex 17 and Document 8973 for security personnel
 - Application of SARPs to airports and airlines
- Security Auditing
 - Roles and responsibilities in security auditing
 - The need for and importance of effective security management processes
 - Responsibilities within the organisation for security management
 - Decision making based on security audit results
 - Development of security audit plan
 - Initial review of an organisation's response to security regulatory requirements

- Auditing Techniques
 - Fundamental principles of auditing
 - Objective-based auditing and reporting methods
 - Planning of audit visit
 - Development of auditors' working documents and checklists etc.
 - Audit entry and exit meetings
 - Investigative auditing skills and techniques
- Audit Reporting
 - Factual reporting of audit findings
 - Regulatory audit reports and records
 - Auditor competency and development issues
- Post-Audit Follow-up
 - Process and timescales of corrective actions
 - Effective corrective action, audit follow-up and closeout mechanisms
- Inspections, Surveys and Testing
 - Roles and responsibilities
 - Conduct of inspections, surveys and testing
 - Recording findings from inspections, surveys and testing
 - Determining competencies of inspectors
- Security Manuals
 - Contents
 - Interpretation and procedures
 - Development of security manuals

LEARNING ACTIVITIES

- Practical Exercises

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for aviation security operations and management from civil aviation administrations, airport authorities, airlines and aviation security related agencies.

SAFETY OVERSIGHT INSPECTORS (FLIGHT OPERATIONS)

17 – 28 FEBRUARY 2020

This course provides you with an understanding of the fundamental principles underlying the safety oversight measures relating to flight operations required of a State's aviation regulatory body and their importance.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the role and responsibilities of a flight operations inspector
- Understand the ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) and other national civil aviation regulations on safety oversight relating to flight operations
- Review and update your organisation's safety oversight mechanisms relating to flight operations
- Certification procedures: Documentation evaluation, demonstration, inspection and certification phase
- Ground and flight operations inspection
- Document Evaluation
 - Flight documents and manuals
 - Aircraft flight manuals
 - Operations manual
 - Security programme manual
 - Maintenance control manual
 - Minimum equipment list, configuration deviation list and dispatch authorisation

WHAT IS COVERED

- Introduction to Flight Operations
 - Flight operations safety oversight functions and activities
 - ICAO Doc 7300 (Convention on International Civil Aviation)
 - ICAO SARPs and guidance materials
- Role and Responsibilities of a Flight Operations Inspector
 - Code of conduct and statutory powers
 - Qualification and training
 - Compliance and enforcement
 - Flight operation of an aircraft: Monitoring
 - Flight operations occurrence reports: Investigation
 - Flight crew licences: Assessment
- Air Operator Certificate
 - Application: Initial enquiry and pre-assessment by regulatory body
- Special Operations
 - All-weather operations
 - Extended range twin operations
 - Minimum navigation performance specification
 - Reduced vertical separation minima
 - Required navigation performance
 - Ultra-long range
 - Polar route
- State Responsibilities Regarding Commercial Air Transport Operations by Foreign Operators
 - The right of States to inspect aircraft from other States
 - State approval for a foreign operator to operate within its territory
 - Operator audits by established commercial audit organisations
 - Approval process and continued surveillance

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for the safety oversight of aircraft operations such as flight operations inspectors, safety managers and auditors from civil aviation administrations and airlines.

SAFETY AUDITS OF AIR TRAFFIC SERVICES

17 – 21 FEBRUARY 2020

This course provides you with the competencies to plan and conduct effective safety audits of air traffic services (ATS), as well as identify and implement corrective actions plans relevant to an ATS operational environment. This course is developed in accordance with ICAO PANS ATM Doc 4444 requirements.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Define the role and responsibilities of safety auditors
- Plan and develop safety audit procedures
- Identify deficiencies in the ATS system
- Implement effective corrective action plans

WHAT IS COVERED

- Safety audit concept
 - Safety management systems in ATS
 - Overview of ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP)
 - Continuous Monitoring Approach (CMA)
- Safety audit planning and processes
 - Defining the role and responsibilities of safety auditors
 - Developing procedures for safety audits
 - Planning safety audits
 - Analysing the safety audit process
 - Defining key findings and classifications of safety audits
 - Developing safety recommendations and observations
 - Finalising safety audit reports
 - Following up on safety audits
- Principles for safety audits
 - Use of concept models as tools to provide a systematic approach to safety review of ATS
 - Identification of audit objectives to ascertain compliance with ICAO PANS ATM Doc 4444 requirements
 - Analysis of processes and situations which could lead to non-compliance or non-adherence to standards and procedures
 - Implementation of corrective action plans to correct identified deficiencies in the ATS system
 - Implementation of safety enhancing measures to a related safety feature
- Scope of safety audits
 - Complete, concise and up-to-date ATS operations manuals, unit instructions and air traffic control coordination procedures
 - Provisions for ATS route structure
 - Application of prescribed separation minima
 - Provisions for visual or radar observation of manoeuvring areas
 - Procedures for low visibility aerodrome operations
 - Maintaining traffic volumes and controller workload
 - Procedures for failure or degradation of ATS systems, including communication, navigation and surveillance (CNS)
 - Procedures for reporting of incidents and other safety-related occurrences and the need for remedial action
- Operational and technical issues
 - Environmental working conditions for controllers
 - Generation and display of flight plan, control and coordination data
 - Design of equipment: Input and output devices for automation systems
 - CNS and other safety significant systems and equipment
- Licensing and training requirements
 - Training and licensing of controllers with valid ratings
 - Maintenance of competency through refresher training
 - Maintenance of efficient teamwork
 - Implementation of new or amended procedures and updated communications, surveillance and other safety significant systems
 - Maintenance of proficiency in the English language
 - Use of standard phraseologies

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel from civil aviation administrations and air navigation service providers responsible for the planning and conduct of safety audits of ATS such as safety managers and system planners.

INCIDENT INVESTIGATION: EFFECTIVE SAFETY RISK MANAGEMENT

9 – 13 MARCH 2020

This course provides you with an understanding of how effective safety risk management and incident investigations form part of a functioning safety management system (SMS), and its role in developing a positive safety culture.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Investigate aircraft incidents as part of an SMS programme
- Develop safety actions
- Familiarise with effective safety risk management techniques and methods

WHAT IS COVERED

- Overview of SMS
 - ICAO requirements for State Safety Programme and SMS
 - Safety concepts
 - Organisational accident and culture
 - Errors and violations
 - Non-punitive safety programmes
- Incident Reporting
 - Mandatory incident reporting systems
 - Voluntary incident reporting systems
 - Confidential incident reporting systems
 - “In-house” incident reporting processes
 - Developing the right safety culture
- Incident Investigation
 - Incident investigation methods
 - Incident investigation reports

- Risk assessments and proposed safety actions

- Hazard Identification and Risk Management
 - Fundamental concepts
 - Understanding hazards
 - Hazard identification
 - Documentation of hazards
 - Risk assessment and management
- Risk Management
 - Fundamental concepts
 - Tools for risk assessment
 - Automation
 - Understanding human performance
 - Naturalistic decision making
 - Weather related risks
- Tools for Analysis and Decisions
 - Maintenance error decision aid
 - Ramp error decision aid
 - Procedural event analysis tool

LEARNING ACTIVITIES

- Case Studies

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for planning, carrying out or managing aviation safety management programmes from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines, aircraft maintenance, repair and overhaul organisations, commuter operators, corporate aviation, aircraft and component manufacturers, military and air force, governmental agencies, emergency response and insurance agencies.

AERONAUTICAL INFORMATION SERVICES – AERONAUTICAL INFORMATION MANAGEMENT

23 – 27 MARCH 2020

This course provides you with the knowledge and skills to manage aeronautical information and data as an AIS Provider (AISP). Building on this foundation, you will also be able to perform an effective transition from AIS to AIM and System Wide Information Management (SWIM) in the context of the ICAO Aviation System Block Upgrades (ASBU). This course is developed in accordance with ICAO Annex 15, Doc 10066 and related provisions.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the responsibilities and functions of an AIS provider
- Recognise the key components in the management of aeronautical information and data
- Understand the role AIM plays within ICAO Global Air Traffic Management (ATM) Operational Concept, ICAO ASBU framework and associated Collaborative Decision Making (CDM) environment
- Learn the role of the regulator for the regulation and safety oversight of AIS
- Comprehend the transition of AIS to AIM as a prerequisite for a SWIM enabled environment

WHAT IS COVERED

- Introduction to AIS-AIM
 - ICAO Regulatory framework
 - Applicable Annexes (3,4,15)
- Set-up of AIS-AIM in Singapore
 - Relationship between ICAO and States in the provision of AIS
 - State's responsibilities in the provision of AIS
- Safety oversight of AIS
 - State regulations and safety oversight
 - Expectations of the regulator on AIS policies & safety performance

- Transition from AIS to AIM
 - The ICAO roadmap for the transition from AIS to AIM
 - The transition of AIS to AIM as a prerequisite for a SWIM enabled environment
 - The role of AIM in ATM in the context of the ICAO ASBU framework and the Global Air Navigation Plan
 - Evolution of ICAO Annex 15
 - Singapore's experience in AIS-AIM transition implementation
- Management and provision of aeronautical data and information
 - Aeronautical data scope and
 - Aeronautical data management – collection, processing and distribution
 - Quality assurance and control
- Digital products and services
 - Digital exchange of aeronautical information
 - Digital data sets
 - Distribution services
 - Digital NOTAM
- Aeronautical information in a standardised presentation
 - AIS Provider's responsibilities and functions
 - Notice to Airmen (NOTAM)
 - Aeronautical Information Publication (AIP)/eAIP
 - Aeronautical Information Regulation and Control (AIRAC)

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to AIS-AIM personnel from civil aviation administrations, air navigation service providers, airport authorities, regulators, aeronautical data originators and data users.

DIPLOMA IN CIVIL AVIATION MANAGEMENT

This diploma combines strategic aviation regulatory elements with operational considerations to address common concerns in air transport through the sharing of international best practices and Singapore's experience. It provides you with an in-depth understanding of how the various components of the civil aviation industry function and integrate.

WHAT YOU WILL LEARN:

Upon completion of this programme, you will be able to:

- Understand the economic and non-economic drivers for airport regulators, airports and airlines
- Identify the common concerns and key trends in civil aviation development
- Identify the key considerations in policies making for the various civil aviation components
- Plan and execute the key deliverables to meet your national and organisation's needs
- Design policies to manage the industry's challenges

PROGRAMME STRUCTURE

This programme comprises both compulsory and elective courses. You may select up to two compulsory courses and any elective course based on your profession or areas of interest. You have the flexibility to attend each chosen course based on your preferred sequence/schedule.

Compulsory Courses (Choose One or Both)	
<u>Aviation Leaders Programme in Public Policy</u>	2 weeks
<u>Civil Aviation Management Programme</u>	2 weeks
Elective Courses (Choose Any)	
Aviation Management	
<u>Air Transport Economics and Financial Management</u>	3 days
<u>Air Transport Strategies for Success</u>	3 days
<u>The Airline Business</u>	3 days
<u>The Airport Business</u>	3 days
<u>Air Disasters: Crisis Planning and Business Continuity Management</u>	5 days
<u>Airport Commercial Development Programme</u>	5 days
<u>Airport Ramp Management</u>	5 days

<u>Emergency Management Workshop</u>	5 days
<u>International Air Law: Application and Practice</u>	5 days
Aviation Safety	
<u>Aircraft Accident Investigation Techniques</u>	5 days
<u>Aircraft Accident Investigation Management</u>	5 days
<u>Incident Investigation: Effective Safety Risk Management</u>	5 days
<u>Safety Management Systems Implementation</u>	5 days
<u>State Safety Programme Implementation</u>	5 days
<u>Integrated Safety Management Systems</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight Managers</u>	2 weeks 4 days
Aviation Security	
<u>Aviation Security Management Programme</u>	4 days
<u>Airport Security Operations Managers</u>	5 days
<u>Aviation Security Auditing Techniques and Developing Security Manuals</u>	5 days
<u>Crisis Management in Aviation Security Workshop</u>	5 days
Air Traffic Services	
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	5 days
<u>Methodology and Best Practices for Aviation System Block Upgrades (ASBU) Implementation</u>	5 days
Total Duration of Compulsory and Elective Courses must add up to a <u>minimum of 6 weeks</u>.	

DURATION

6 – 8 weeks

CERTIFICATION

A Professional Diploma in Civil Aviation Management will be awarded to those who have successfully completed the compulsory course and chosen electives, as well as passed all examinations for the elective courses within the candidature period. Diploma holders may append the abbreviated form of the qualification "Dip. Civil Aviation Mgt." after their name.

CANDIDATURE PERIOD

The programme is to be completed within three years of admission.

PREREQUISITES

- Have appropriate training or some knowledge of the aviation industry.
- Be proficient in the English language.

WHO SHOULD ATTEND

Senior executives, managers and operational personnel from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines and related industries as well as those who want to understand the challenges facing the industry and have a good grounding in aviation management.

DIPLOMA IN AVIATION SAFETY MANAGEMENT

This diploma combines aviation regulatory elements with operational considerations to equip you with the knowledge and skills to develop, implement and operate an effective safety oversight and management systems in line with International Civil Aviation Organization's (ICAO) Standards and Recommended Practices (SARPs) and ICAO Asia Pacific Regional Aviation Safety Group Standardized Capacity Building Programme.

WHAT YOU WILL LEARN:

Upon completion of this diploma, you will be able to:

- Apply safety management methodologies and ICAO SARPs to improve safety and efficiency in your organisation
- Identify the common concerns and key trends in civil aviation safety development
- Develop and implement safety programmes to address key safety considerations in decision making in civil aviation
- Plan and execute the key deliverables to meet your national and/or organisation's safety obligations and needs
- Develop competencies as safety managers and safety oversight inspectors

PROGRAMME STRUCTURE

This programme comprises both compulsory and elective courses. You may select two compulsory courses and your preferred electives based on your profession or areas of interest. You have the flexibility to attend each chosen course based on your preferred sequence/schedule.

Compulsory Courses (Choose two of the three)	
<u>State Safety Programme Implementation</u>	5 days
<u>Safety Management Systems Implementation</u>	5 days
<u>Integrated Safety Management Systems</u>	2 weeks
Elective Courses (Choose Any)	
Risk Management	
<u>Aviation Weather Risk Management</u>	5 days
<u>ICAO Standardized Training Package: Operational Hazard Identification and Risk Mitigation</u>	4 days
<u>Safety Case Development and Review</u>	5 days
Aerodrome Safety	
<u>Airport Ramp Safety</u>	5 days
<u>ICAO Annex 14 Requirements and</u>	4 days

Application	
Accident & Incident Investigation	
<u>Aircraft Accident Investigation Techniques</u>	5 days
<u>Incident Investigation: Effective Safety Risk Management</u>	5 days
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	5 days
Auditing & Compliance	
<u>Safety Audits of Air Traffic Services</u>	5 days
<u>Resolution of Safety Issues</u>	5 days
Safety Oversight	
<u>Safety Oversight Inspectors (Air Navigation Services)</u>	5 days
<u>Safety Oversight Inspectors (Airworthiness)</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight Inspectors (Flight Operations)</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight of Aviation Meteorological Services</u>	4 days
Human Factors	
<u>Human Factors in Aviation Workshop</u>	5 days
<u>Human Factors in Air Traffic Services Workshop</u>	5 days
Total Duration of Compulsory and Elective Courses must add up to a <u>minimum of 6 weeks</u>.	

DURATION

6 – 8 weeks

CERTIFICATION

A Diploma in Aviation Safety Management will be awarded to those who have successfully completed the compulsory courses and chosen electives, as well as passed all assessments (if applicable) for the courses within the candidature period. Diploma holders may append the abbreviated form of the qualification "Dip. Aviation Safety Mgt." after their name.

CANDIDATURE PERIOD

The programme is to be completed within three years of admission. The total duration of compulsory and elective courses must add up to a minimum of six weeks.

PREREQUISITES

- Have appropriate training or some knowledge of the aviation industry.
- Be proficient in the English language.

WHO SHOULD ATTEND

Managers and operational personnel from civil aviation administrations, airports, air navigation service providers, airlines and related industries, as well as those who want to pursue a safety profession in aviation.

— END —

ATTACHMENT B to State Letter TC 2/3.82 (SGP 16801, SGP 18801) – 19/018

Singapore – ICAO Programme for Young Aviation Professionals 2019

To mark the 60th Anniversary of the Singapore Aviation Academy (SAA) and Singapore's 15th year as an International Civil Aviation Organization (ICAO) Council Member in 2018, Singapore and ICAO jointly launched a new Singapore – ICAO Programme for Young Aviation Professionals (PYAP), providing 600 Fellowships and 40 Scholarships over five years for specialised training programmes conducted by SAA. This programme is sponsored by the Singapore Government and administered by the ICAO Technical Cooperation Bureau (TCB). A total of 120 Fellowships and 15 Scholarships will be available in 2019 and we welcome applications from government officials (aged 35 and below) of developing ICAO Member States.

Fellowships

Training Programmes	Dates	Closing Dates for Application
<u>Civil Aviation Management Programme</u>	22 April – 3 May 2019	24 March 2019
<u>ICAO Standardized Training Package: Operational Hazard Identification and Risk Mitigation</u>	13 – 16 May 2019	24 March 2019
<u>Future Airports: Technology and Digital Agility for Airport Operators and Regulators</u>	10 – 14 June 2019	21 April 2019
<u>Safety Oversight Managers</u>	1 – 18 July 2019	12 May 2019
<u>Aviation Security Management Programme</u>	15 – 18 July 2019	26 May 2019
<u>Aviation Weather Risk Management</u>	22 – 26 July 2019	2 June 2019
<u>Future Airports: Transforming Mindsets of Airport Operators and Regulators for Tomorrow</u>	19 – 23 August 2019	30 June 2019
<u>Emergency Management Workshop</u>	2 – 6 September 2019	14 July 2019
<u>Future Airports: Building Smart Airport Capabilities through Data: Analytics, Artificial Intelligence, and Automation</u>	14 – 18 October 2019	25 August 2019
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	4 – 8 November 2019	15 September 2019
<u>Future Airports: Disruptions, Innovations and Opportunities</u>	11 – 15 November 2019	22 September 2019
<u>Airport Emergency Service Command Leadership Workshop</u>	2 – 6 December 2019	13 October 2019

Note: Course dates and details are subject to change. For the latest course dates and details, please visit SAA's website at <https://saa.caas.gov.sg>.

Terms of Fellowships and Application Procedures

The Government of Singapore will bear the training fees, daily allowance of sixty Singapore Dollars (S\$60) and hotel accommodation for participants accepted for the programmes. Complimentary breakfast will be provided at the hotel and lunch at SAA during training days. Travel arrangements are to be made and costs borne by the nominating Governments.

Hotel accommodation will be provided for the training duration, i.e. one day before course commencement (after 2 pm) and one day after the course (till 12 noon). Daily allowance will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Expenses to be incurred for stay beyond this duration will not be covered. Participants are advised to secure their own overseas travel insurance to cover themselves for the period of the training in Singapore.

Nominating Governments should preferably nominate not more than two candidates for each course and indicate which candidate should take priority if more than one candidate is nominated.

Fellowship applications should be submitted online at <https://saa.caas.gov.sg/fellowships> by the stated closing dates. Nomination Forms, signed and endorsed by the Director-General of Civil Aviation or equivalent, must be completed and submitted as part of the online application.

Scholarships

Scholarships are offered for SAA's Diploma in Civil Aviation Management or Diploma in Aviation Safety Management. The Diplomas comprise compulsory and elective courses which must add up to six weeks, to be completed within three years.

Terms of Scholarships and Application Procedures

The Government of Singapore will bear the training fees, daily allowance of Sixty Singapore Dollars (S\$60), hotel accommodation and up to three economy return airfares for successful applicants. Complimentary breakfast will be provided at the hotel and lunch at SAA during training days.

SAA will purchase the air tickets for the accepted participant in Singapore. Arrangements will be made for the participant to arrive in Singapore one day before the course commences and depart Singapore one day after the course ends.

Hotel accommodation will be provided for the training duration, i.e. one day before course commencement (after 2 pm) and one day after the course (till 12 noon). Daily allowance will be limited to the training duration, i.e. from the start of the course up to the last day of the course. Expenses to be incurred for stay beyond this duration will not be covered. Participants are advised to secure their own overseas travel insurance to cover themselves for the period of the training in Singapore.

Nominating Governments should nominate not more than one candidate for the Scholarship.

Scholarship applications should be submitted online at <https://tinyurl.com/pyap-scholarship>. Nomination Forms, signed and endorsed by the Director-General of Civil Aviation or equivalent, must be completed and submitted as part of the online application.

For enquiries, please contact:

Fellowships Management
Singapore Aviation Academy
Tel: (65) 6540 6232 / 6540 0433
Fax: (65) 6542 9890 / 6543 2778
Email: saa_fellowships@caas.gov.sg

ICAO Fellowship Programme

ICAO firmly believes that the safe and efficient operation of air transport systems is totally dependent on the skills and knowledge of the national personnel who operate and maintain these systems. ICAO, with UNDP support, has assisted over 50 developing States in establishing national civil aviation training centres. Through its Technical Cooperation Programme, ICAO has been active in awarding fellowship training in the various fields of civil aviation. In the past 15 years, around 15,000 fellowships were awarded to almost every developing State.

Singapore Aviation Academy (SAA)

SAA is the internationally-recognised training arm of the Civil Aviation Authority of Singapore. Made up of four specialised schools – the School of Aviation Management, the School of Aviation Safety and Security, the School of Air Traffic Services and the School of Airport Emergency Services – SAA has trained over 129,000 participants from 200 countries and territories. SAA was conferred the prestigious 34th Edward Warner Award by the ICAO Council on behalf of its then 185 Member States in 2000 “in recognition of its eminent contribution as a centre of excellence in international civil aviation training”. In 2012, SAA was certified as an ICAO TRAINAIR PLUS Full Member. As a member, SAA aims to contribute towards the common goal of elevating global aviation training standards by developing educational resources and sharing valuable knowledge with the aviation community. SAA is also endorsed as an ICAO Government Safety Inspector Training Centre and ICAO Aviation Security Training Centre. In 2014, SAA was designated an ICAO Regional Training Centre of Excellence and re-designated in 2017 for another three years.

CIVIL AVIATION MANAGEMENT PROGRAMME

22 APRIL – 3 MAY 2019

This programme will provide you with a broad overview and perspective of the civil aviation sector, its major elements and their interfaces in an integral eco-system. It will also provide you with a focused examination of each element, their key requisites and the regulatory and operational best practices to meet these requirements and address prevailing and future challenges.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the fundamental principles, and main aspects and factors of civil aviation
- Comprehend each of the major civil aviation elements, their inter- and external linkages, and their essentials
- Glean policies, strategies and methods in meeting the key requirements and dealing with issues

WHAT IS COVERED

- Air Transport/Aviation and Economic Development
 - Economic Development and the Aviation Sector
 - Air Transport Development - Singapore's Experience
 - Air Transport Law and Regulations
 - Airline Strategies
 - Aviation and Human Resource Development
 - International Aviation and Climate Change
 - Public Governance and Policies
- Airport Planning and Management
 - Fundamentals of Airport Planning and Design
 - Airport Management
 - Airport-Airlines Collaboration in Hub Airport
 - Airport-Airlines Partnership – CAG's Experience
 - Airport Commercial Management – CAG's Experience
 - Service Quality Management

- Aviation Safety and Security
 - Safety Oversight and State Safety Programme
 - Safety Oversight of Air Operators and Approved Organisations
 - Safety Oversight of Aerodromes and Air Navigation Services
 - Safety Management Systems
 - Aviation Security
 - Safety and Security Aspects in Handling Dangerous Goods
 - Human Factors in Aviation
- Air Traffic Management
 - Air Traffic Management
 - Global Air Navigation Plan and Aviation System Block Upgrades
 - ATM Initiatives – CAAS' Experiences
- Crisis Management and Emergency/Business Continuity Planning
 - Crisis Management in Aviation
 - Emergency Response to Aircraft Accidents
 - Aircraft Accident Investigation and Management
 - Public Health Management and Aviation
 - Crisis Communications
 - Business Continuity Planning

LEARNING ACTIVITIES

- Visits to Changi Airport, Singapore Air Traffic Control Centre and MITRE Asia Pacific (Singapore)
- Case Studies
- Group Exercise

WHO SHOULD ATTEND

This course will be beneficial to middle management personnel from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines, and aviation-related government and private organisations.

ICAO STANDARDIZED TRAINING PACKAGE: OPERATIONAL HAZARD IDENTIFICATION AND RISK MITIGATION

13 – 16 MAY 2019

This advanced Safety Management System (SMS) course will provide you with the knowledge and skills to develop and apply hazard identification and safety risk mitigation (HIRM) tools in the context of a SMS and State Safety Programme (SSP). The fundamental HIRM processes in this course is based on guidance materials in ICAO Safety Management Manual (Doc 9859, 3rd Ed) with various enhancements as appropriate. This competency-based training has been developed in accordance with ICAO TRAINAIR PLUS methodology (Doc 9941).

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Develop proactive, reactive and predictive methodologies for hazard identification
- Establish Hazards and Risk Management database
- Validate hazard information and activate Safety Risk Management (SRM) projects for specific hazards
- Utilise a SRM Tool to perform and document a SRM Task
- Activate SRM for specific hazard
- Hazard, unsafe event, consequence threads
- Completing the SRM project report
- SRM tools
 - Consolidated Barrier Strength Value (CBSV) methodology to derive Risk Index value
 - Awareness of Bow Tie XP (BTXP) safety risk mitigation tool

WHAT IS COVERED

- Operational context of SRM
- Various approaches for hazard identification
 - Voluntary safety reporting forms
 - Occurrence notification reports
 - Operational data monitoring review reports
- Processing of hazard information
 - Hazard and risk management database
 - Validation of hazard information
- Management of SRM process

LEARNING ACTIVITIES

- Quizzes
- Group exercises
- Progress and mastery tests

PREREQUISITES

- Attended SMS/SSP or equivalent courses
- Have relevant aviation professional/operational background

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to operational personnel and regulatory inspectors involved in the performance or oversight of HIRM processes, personnel from civil aviation authorities, air navigation service providers, airport authorities, airlines and maintenance organisations.

FUTURE AIRPORTS: TECHNOLOGY AND DIGITAL AGILITY FOR AIRPORT OPERATORS AND REGULATORS

10 – 14 JUNE 2019

This course will provide you with the concept and application of a transformative mindset shift and the ability to lead and rally your organisation to become more digital and agile to the needs of your stakeholders. Disruptive technologies and their potential impact in the digitalisation in the aviation industry will also be discussed.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this workshop, you will be able to:

- Achieve enterprise digital agility
- Set up a digital capability within your organisation
- Strategise and lead digitalisation initiatives
- Set up measures to drive digital success
- Plan development infrastructure to support agile development
- Appreciate a greater understanding of major disruptive technologies and digital trends
- Generating growth through data and analytics
- Bridging the gap between business and Information Technology
- Automating the product/application delivery
- Transforming the digital development and business processes
- Sharing by airport operators and regulators on the need to stay agile and adapt to disruptions in technology
- Building up the digital capabilities specific for the aviation sector

WHAT IS COVERED

- Digital trends and challenges; New business models
- Identifying digitisation opportunities; charting the digital roadmap

LEARNING ACTIVITIES

- Case studies
- Discussions and exercises
- Learning journeys to Changi Airport

WHO SHOULD ATTEND

This course is designed for middle management personnel of civil aviation administrations, airports, and relevant government agencies who are responsible to lead and rally their organisations in through changes brought by disruptive technologies

SAFETY OVERSIGHT MANAGERS

1 – 18 JULY 2019

This course provides you with an understanding of the fundamental principles contributing to the effective and efficient management of safety oversight activities of a State's aviation regulatory body.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the role and responsibilities of a safety oversight manager
- Understand the ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) and other national civil aviation regulations relating to safety oversight
- Update your organisation's safety oversight system

WHAT IS COVERED

- Obligations under the Chicago Convention
- ICAO SARPs
- ICAO Organisation Structure
- Expanded ICAO Universal Safety Oversight Audit Programme Processes and Audit Results
- Establishment and Management of the Safety Oversight System
- ICAO Safety Audit Oversight Manuals
- Management of Aircraft Operators
- Selection and Recruitment of Technical Staff for Civil Aviation
- Development of Staff Training and Competence Policy
- Regulatory Framework
- Inspectors' Handbooks
- National Aviation Regulatory Authority Organisation Structure and Roles: Powers and Enforcement
- Quality Systems and Safety Management

- ICAO Aircraft Incident/Accident Investigation Audits
- Management of Aerodrome Safety
- Air Traffic Services Safety Management and Audits
- Civil Aviation Authority of Singapore's Safety Management System
- Designation and Delegation Policy
- Operations and Management of Personnel Licensing
- Management of Cabin Safety Operations
- Legal Principles Underlying Safety Oversight Functions
- Bilateral Agreements and Article 83 Bis: Transfer of Responsibility
- Success Factors: Managing Global and Corporate Strategies
- Best Practices in Resource Management
- Strategic Business Planning for Managers
- Management of the Regulator and Industry Interface
- Management of Aircraft Incident/Accident Investigation
- Management of Dangerous Goods
- Understanding and Managing Human Factors in a Regulatory/Operational Aviation Environment

LEARNING ACTIVITIES

- Exercises
- Panel Discussions

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to personnel responsible for the safety oversight of aircraft operations and maintenance such as managers and inspectors from civil aviation administrations.

AVIATION SECURITY MANAGEMENT PROGRAMME**15 – 18 JULY 2019**

This programme provides you with an understanding of the requirements, principles and practices to effectively implement aviation security (AVSEC) management.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand AVSEC management concepts
- Apply best practices for planning and managing AVSEC
- Develop an AVSEC framework in line with ICAO requirements

WHAT IS COVERED

- Understanding AVSEC
 - AVSEC: The big picture
 - ICAO's role and approach to aviation security
 - The State's security oversight obligations
 - Aircraft security
 - Cargo and mail security
 - Threats to critical aviation information and communication technology systems
- Enhancing the Security Manager's Toolkit
 - Training effectiveness
 - Human factors in AVSEC operations
 - Harnessing new technologies, research and development
- Building a Robust AVSEC Framework
 - Regulatory oversight
 - Crisis management and response to acts of unlawful interference
 - Quality control
 - Security management system
- Fostering Effective Partnerships in AVSEC
 - Airport security

WHO SHOULD ATTEND

This programme is beneficial to AVSEC managers and supervisors from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines and AVSEC related agencies.

AVIATION WEATHER RISK MANAGEMENT

22 – 26 JULY 2019

This course is designed to equip you with knowledge and skills to determine how hazards and risks from adverse weather conditions impact flight operations, and ways to manage these risks.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Identify and use various weather and climate products and services to facilitate operational decision-making, flight planning, operational control and air traffic services.
- Put in place practices, processes and procedures to effectively and proactively manage weather-related risks, enhancing operational effectiveness and efficiencies.
- Identify ways to enhance safety and performance, resulting in the reduction of passenger and crew injuries, diversions and aircraft damages due to adverse weather.

WHAT IS COVERED

- Impact of Weather on Aviation Operations
 - Effects and cost of weather to aviation
 - New trends in occurrence causation
 - Weather-related mishaps (e.g. runway excursions, loss of control, turbulence, high-altitude ice-crystal icing)
- Current Weather Safety Nets
 - Weather information status
 - Aviation weather system
 - ICAO Annex 3 (Meteorological Services for International Air Navigation)
 - World area forecast system
 - Tropical cyclone warning centres
 - Volcanic ash advisory centres
 - Safety and quality initiatives
- Weather Decision-making
 - Naturalistic decision-making
 - Plan continuation error
 - Threat and error management
 - Situational awareness
 - Facilitating and improving decisions
- Weather Risk Management Systems
 - Aviation weather hazards and risks
 - Building a weather risk profile for your operation
 - Weather risk management process
 - Weather monitoring and review
 - Weather risk control system
 - Improving procedures for dispatching aircraft and coping with weather
 - Importance of training (weather in the aircraft simulator and applied weather training)
 - Integration with quality and safety management systems
- Climatology and Weather Patterns
 - Weather-related risks
 - Global climatology and weather patterns
 - Identifying regional weather risks
 - Identifying weather risks with station climatology
 - Improving meteorology in route manuals
- Investigation of Weather Occurrences
 - Weather investigations to support safety management systems (SMS) and safety performance
 - Event assessment process
 - “Weather Package” in data collection
 - Collection of human factors data
 - Analysis of meteorological data
 - ICAO Doc 9756 Part III (Manual of Aircraft Accident & Incident Investigation)
- Proactive Forecasting Systems for Supporting Decision Making
 - Effect of weather forecasting on commercial aviation
 - Supporting decision making in the cockpit, dispatch, tower, etc.
 - Tactical weather decision aids
 - Code grey forecasting system
 - Storm readiness programmes (e.g. typhoons, snow storms)

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to aviation personnel from civil aviation administrations, airlines, air navigation service providers, airport authorities, investigation agencies, and meteorology agencies who use weather information for operational, investigation and safety purposes.

FUTURE AIRPORTS: TRANSFORMING MINDSETS OF AIRPORT OPERATORS AND REGULATORS FOR TOMORROW

19 – 23 AUGUST 2019

In increasingly volatile and dynamic operating environments, leaders have to be agile and proactive in anticipating problems and igniting changes. Leaders often have to synergise limited resources and lead their organisations to transform so as to stay ahead of the competition.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this programme, you will be able to:

- Gain the big picture of the aviation landscape and the purpose of transformation
- Identify possible gaps in your organisation and industry
- Develop competencies to address difficult issues with creativity and critical thinking
- Apply Story, Purpose, Environment, Capabilities, Leadership (SPEC'L) framework, to assess the state of transformation in your organisation
- Design interventions around the SPEC'L framework to help your organisation transform systemically, in a structured way

WHAT IS COVERED

- Transforming the enterprise
- Strategising and leading transformation efforts

- Overcoming challenges specific to your organisation
- Transforming the development and business process
- Getting started in your organisations
- Understand 'Purpose' of transformation and how to get there via effective strategy design
- Discover the unique challenges of your organisation and industry and applying creative problem-solving techniques for 'Environment', 'Capabilities', 'Leadership' and 'Story'
- Sharing by airport operators and regulators on bringing one's airport through a transformation journey

LEARNING ACTIVITIES

- Case studies
- Discussions and exercises
- Experiential learning activities (including Gnowbe apps)
- Learning journey to Changi Airport

WHO SHOULD ATTEND

This course is designed for director-level and senior management personnel of civil aviation administrations, airports, and organisations in the aviation industry.

EMERGENCY MANAGEMENT WORKSHOP

2 – 6 SEPTEMBER 2019

This strategic workshop provides you with updates on the latest developments in emergency planning and aircraft incident management.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand and implement ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs) relating to emergency preparedness
- Identify risks at airports and recommend appropriate actions to counter and manage such risks
- Develop an incident and emergency management system for your organisation

WHAT IS COVERED

- Emergency Preparedness for Airport Emergency Services (AES)
- Legal Aspects of Disaster and Emergency Management
- Crisis Management at Changi Airport
- ICAO's Requirements for Very Large Capacity Aircraft (VLCA) and its Emergency Management

- Medical Response to Major Incidents at Airports
- Managing Maritime Disaster
- Aircraft Rescue Fire-fighting Management
- Airport Emergency Planning
- Incident and Emergency Management System
- Fire-fighting and Rescue Disaster Handling Experience
- Visit to Changi Airport Fire Station
- Psychological Impact
- Bulk Fuel Fire Management
- Airport Exercise Planning
- Aircraft Accident Investigation

LEARNING ACTIVITIES

- Case Studies
- Learning journey

WHO SHOULD ATTEND

This workshop is beneficial to fire officers, emergency service commanders, airport executives and operational supervisors from civil aviation administrations, airport authorities, emergency service providers and airlines.

FUTURE AIRPORTS: BUILDING SMART AIRPORT CAPABILITIES THROUGH DATA: ANALYTICS, ARTIFICIAL INTELLIGENCE, AND AUTOMATION

14 – 18 OCTOBER 2019

This course provides you with the competencies to analyse your organisation's data efficiently, harness the power of data sharing, and draw useful insights through data analytics to transform passenger experience and build smart airport capabilities in the aviation industry. Through the course, you will also gain knowledge on data intelligence and analytics, and how they can help to streamline business processes, such as decision-making, cost-cutting, automation, and identification of new business opportunities. This course is one of the few globally available, and is led by a team of experienced professionals from the National University of Singapore (NUS).

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Present data intelligence for reporting
- Make real-time or near real-time decisions to mitigate business risks and ensure business continuity
- Make quick assessment of organisations' maturity/ readiness for data driven decision making
- Manage quality and reliability of analytics projects, and measure the ROI of analytics
- Create practical steps to build smart airport capabilities and how they can be applied across the aviation industry
- Understand what business analytics are and their practical application, e.g. smart airport, automation and seamless passenger experience

- Generating growth through data and analytics
- Use of data analytics in airport infrastructure planning and transformation of aviation processes
- Regulators', airlines' and airport operators' perspective in building smart airport capabilities, and how they can be achieved effectively
- Case studies of business analytics being successfully applied in organisations to improve operations, management, increase revenue, business recovery, and transform passenger experience

LEARNING ACTIVITIES

- Case studies
- Group discussions and exercises
- Learning journey to Changi Airport Terminal 4

WHAT IS COVERED

- Understanding and interpreting data
- Analytical models

WHO SHOULD ATTEND

This course is designed for middle management personnel from civil aviation administrations, airports, airlines, and relevant government agencies who are responsible for business initiatives, regulatory oversight, operations and management reporting.

The course is also beneficial to aviation professionals who are keen to understand and learn how data analytics and intelligence can empower business/airport processes and transform passenger experience.

AIR TRAFFIC MANAGEMENT SAFETY INVESTIGATION AND ANALYSIS

4 – 8 NOVEMBER 2019

This course provides you with guidance on best practices in systemic safety investigation and analysis techniques as applied to air traffic management (ATM). It covers both relevant human factors theories and practices as well as examines key issues relating to safety investigation and analysis in the ATM environment.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand best practices in systemic safety investigation and analysis techniques in ATM
- Identify key issues in safety investigation and analysis in an ATM environment
- Apply witness interviewing skills and techniques

WHAT IS COVERED

- Introduction to ATM Safety Investigation and Analysis
 - Overview
 - ICAO Annex 13 (Aircraft Accident and Incident Investigation)
 - Purpose and objectives
 - Analysis techniques
- Managing Human Error and Just Culture
 - Principles of human error
 - Just Culture
- Organisational Accidents
 - Overview
 - The SHEL Model (Software, Hardware, Environment, Liveware)
 - The Reason Model and Systemic Occurrence Analysis Methods (SOAM)
- Human Performance Limitations
 - Stress and fatigue
 - Threat and error management

- Information processing
- Situational awareness
- Decision-making

- Witness Interviewing Techniques
 - Theory and practice
- SOAM
 - Human involvement
 - Contextual conditions
 - Organisational and system factors
 - Barriers in accident prevention
- Investigative Issues and Reporting Requirements
 - Investigator qualities
 - Human bias
 - Data organization tools
 - Traps and tips for investigators
- Effective Findings and Recommendations
 - Developing effective findings and recommendations

LEARNING ACTIVITIES

- Interviewing Skills
- Application of SOAM
- Case Studies
 - Practice and consolidation of safety investigation and analysis techniques
 - Syndicate work to further refine safety investigation and analysis techniques

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to ATM managers, supervisors, safety managers, investigators, trainers and inspectors from civil aviation administrations, air navigation service providers and military air traffic service providers who are or will be involved in ATM safety management and investigation.

FUTURE AIRPORTS: DISRUPTIONS, INNOVATIONS AND OPPORTUNITIES

11 – 15 NOVEMBER 2019

This course provides you with a comprehensive understanding of the disruptions to the aviation business and study on how corporate organisations, including the aviation industry can leverage on growth opportunities to lead and foster innovation to stay ahead of the competition. You will study the impact of Industry 4.0 and acquire knowledge and strategies to change the way you operate to be future-ready. This course is one of the few globally available, and is led by a team of experienced professionals from the National University of Singapore (NUS) and aviation industry practitioners.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the history and evolution of Industry 4.0
- Analyse disruptive business models and its impact to business operation, including aviation
- Formulate new business models, innovative concepts and apply these principles to business operations and processes
- Gain strategic tools to transform digital disruption to opportunities
- Business solutions: how to formulate a successful innovation strategy for your organisation
- Measures to optimise growth opportunities through digital and non-digital innovations

LEARNING ACTIVITIES

- Case studies
- Discussions and exercises
- Learning journey to Jewel Changi Airport

WHAT IS COVERED

- Overview of Industry 4.0 and its impact on businesses and aviation
- Case sharing: concepts for new business models, including the aviation industry

WHO SHOULD ATTEND

This course is designed for middle management personnel from civil aviation administrations, airports, airlines and relevant government agencies, who are responsible for harnessing disruptive innovations and technology to counter the potential negative externalities.

It is also beneficial to aviation professionals who are keen to understand the impact of disruptive business models and technology, and new business solutions to enhance airport operations.

AIRPORT EMERGENCY SERVICE COMMAND LEADERSHIP WORKSHOP

2 – 6 DECEMBER 2019

This course provides you with the knowledge and understanding of the roles and responsibilities of an Executive Fire Officer and is Module 4 of the Senior Airport Fire Officers Course.

WHAT YOU WILL LEARN

Upon completion of this course, you will be able to:

- Understand the roles and responsibilities of an Executive Fire Officer

- Assessing Community Risk and Capabilities
- Understanding Airport Emergency Management
- Airport Emergency Planning – Mass Casualties Preparation
- Development of Emergency Planning Exercises

WHAT IS COVERED

- Executive Leadership – Managing Multiple Roles
- Building Your Business Case
- Public Safety Administration – Planning for Growth

LEARNING ACTIVITIES

- Practical Exercises
- Case Studies

PREREQUISITES

- Have completed airport fire officer training or equivalent
- Be in a supervisory position as Duty Officer/Officer In-charge for at least two years

WHO SHOULD ATTEND

This course is beneficial to senior aircraft rescue and fire-fighting personnel from civil aviation administrations, military airports and airport authorities.

DIPLOMA IN CIVIL AVIATION MANAGEMENT

This diploma combines strategic aviation regulatory elements with operational considerations to address common concerns in air transport through the sharing of international best practices and Singapore's experience. It provides you with an in-depth understanding of how the various components of the civil aviation industry function and integrate.

WHAT YOU WILL LEARN:

Upon completion of this programme, you will be able to:

- Understand the economic and non-economic drivers for airport regulators, airports and airlines
- Identify the common concerns and key trends in civil aviation development
- Identify the key considerations in policies making for the various civil aviation components
- Plan and execute the key deliverables to meet your national and organisation's needs
- Design policies to manage the industry's challenges

PROGRAMME STRUCTURE

This programme comprises both compulsory and elective courses. You may select up to two compulsory courses and any elective course based on your profession or areas of interest. You have the flexibility to attend each chosen course based on your preferred sequence/schedule.

Compulsory Courses (Choose One or Both)	
<u>Aviation Leaders Programme in Public Policy</u>	2 weeks
<u>Civil Aviation Management Programme</u>	2 weeks
Elective Courses (Choose Any)	
Aviation Management	
<u>Air Transport Economics and Financial Management</u>	3 days
<u>Air Transport Strategies for Success</u>	3 days
<u>The Airline Business</u>	3 days
<u>The Airport Business</u>	3 days
<u>Air Disasters: Crisis Planning and Business Continuity Management</u>	5 days
<u>Airport Commercial Development</u>	5 days

DURATION

6 – 8 weeks

CERTIFICATION

A Professional Diploma in Civil Aviation Management will be awarded to those who have

Programme	
<u>Airport Ramp Management</u>	5 days
<u>Emergency Management Workshop</u>	5 days
<u>International Air Law: Application and Practice</u>	5 days
Aviation Safety	
<u>Aircraft Accident Investigation Techniques</u>	5 days
<u>Aircraft Accident Investigation Management</u>	5 days
<u>Incident Investigation: Effective Safety Risk Management</u>	5 days
<u>Safety Management Systems Implementation</u>	5 days
<u>State Safety Programme Implementation</u>	5 days
<u>Integrated Safety Management Systems</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight Managers</u>	2 weeks 4 days
Aviation Security	
<u>Aviation Security Management Programme</u>	4 days
<u>Airport Security Operations Managers</u>	5 days
<u>Aviation Security Auditing Techniques and Developing Security Manuals</u>	5 days
<u>Crisis Management in Aviation Security Workshop</u>	5 days
Air Traffic Services	
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	5 days
<u>Methodology and Best Practices for Aviation System Block Upgrades (ASBU) Implementation</u>	5 days
Total Duration of Compulsory and Elective Courses must add up to a <u>minimum of six weeks</u>.	

successfully completed the compulsory course and chosen electives, as well as passed all examinations for the elective courses within the candidature period. Diploma holders may append the abbreviated form of the qualification "Dip. Civil Aviation Mgt." after their name.

CANDIDATURE PERIOD

The programme is to be completed within three years of admission.

PREREQUISITES

- Have appropriate training or some knowledge of the aviation industry.
- Be proficient in the English language.

WHO SHOULD ATTEND

Senior executives, managers and operational personnel from civil aviation administrations, airport authorities, air navigation service providers, airlines and related industries as well as those who want to understand the challenges facing the industry and have a good grounding in aviation management.

DIPLOMA IN AVIATION SAFETY MANAGEMENT

This diploma combines aviation regulatory elements with operational considerations to equip you with the knowledge and skills to develop, implement and operate an effective safety oversight and management systems in line with International Civil Aviation Organization's (ICAO) Standards and Recommended Practices (SARPs) and ICAO Asia Pacific Regional Aviation Safety Group Standardised Capacity Building Programme.

WHAT YOU WILL LEARN:

Upon completion of this diploma, you will be able to:

- Apply safety management methodologies and ICAO SARPs to improve safety and efficiency in your organisation
- Identify the common concerns and key trends in civil aviation safety development
- Develop and implement safety programmes to address key safety considerations in decision making in civil aviation
- Plan and execute the key deliverables to meet your national and/or organisation's safety obligations and needs
- Develop competencies as safety managers and safety oversight inspectors

PROGRAMME STRUCTURE

This programme comprises both compulsory and elective courses. You may select two compulsory courses and your preferred electives based on your profession or areas of interest. You have the flexibility to attend each chosen course based on your preferred sequence/schedule.

Compulsory Courses (Choose two of the three)	
<u>State Safety Programme Implementation</u>	5 days
<u>Safety Management Systems Implementation</u>	5 days
<u>Integrated Safety Management Systems</u>	2 weeks
Elective Courses (Choose Any)	
Risk Management	
<u>Aviation Weather Risk Management</u>	5 days
<u>ICAO Standardized Training Package: Operational Hazard Identification and Risk Mitigation</u>	4 days
<u>Safety Case Development and Review</u>	5 days
Aerodrome Safety	
<u>Airport Ramp Safety</u>	5 days
<u>ICAO Annex 14 Requirements and Application</u>	4 days
Accident & Incident Investigation	
<u>Aircraft Accident Investigation</u>	5 days

<u>Techniques</u>	
<u>Incident Investigation: Effective Safety Risk Management</u>	5 days
<u>Air Traffic Management Safety Investigation and Analysis</u>	5 days
Auditing & Compliance	
<u>Safety Audits of Air Traffic Services</u>	5 days
<u>Resolution of Safety Issues</u>	5 days
Safety Oversight	
<u>Safety Oversight Inspectors (Air Navigation Services)</u>	5 days
<u>Safety Oversight Inspectors (Airworthiness)</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight Inspectors (Flight Operations)</u>	2 weeks
<u>Safety Oversight of Aviation Meteorological Services</u>	4 days
Human Factors	
<u>Human Factors in Aviation Workshop</u>	5 days
<u>Human Factors in Air Traffic Services Workshop</u>	5 days
Total Duration of Compulsory and Elective Courses must add up to a <u>minimum of six weeks</u>.	

DURATION

6 – 8 weeks

CERTIFICATION

A Diploma in Aviation Safety Management will be awarded to those who have successfully completed the compulsory courses and chosen electives, as well as passed all assessments (if applicable) for the courses within the candidature period. Diploma holders may append the abbreviated form of the qualification "Dip. Aviation Safety Mgt." after their name.

CANDIDATURE PERIOD

The programme is to be completed within three years of admission. The total duration of compulsory and elective courses must add up to a minimum of six weeks.

PREREQUISITES

- Have appropriate training or some knowledge of the aviation industry.
- Be proficient in the English language.

WHO SHOULD ATTEND

Managers and operational personnel from civil aviation administrations, airports, air navigation service providers, airlines and related industries, as well as those who want to pursue a safety profession in aviation.

— END —



LIMA

TAFUR CARBAJAL

ELOY BAUTISTA

118158118

Σ

24OCT2018

Expiration Date

21OCT2028

Σ

Birth Date

04MAY1987

Nationality

R B1/B2

Visa Type /Class

20182951290065

✱

VNUSATAFUR<CARBAJAL<<ELOY<BAUTISTA<<<<<<<<
1181581186PER8705046M2810216B3LMAOXRRRT221161

M2829954

0111

AYUDA MEMORIA

1. Vínculo laboral vigente

El especialista Eloy Bautista Tafur Carbajal mantiene vínculo laboral con la DGAC desde el mes de febrero del año 2013. Dicho vínculo se mantiene vigente hasta la fecha mediante la firma de contratos renovables en el marco del Proyecto de Asistencia Técnica MTC-OACI PER/17/801, para cubrir el puesto de Especialista en Servicios de Transito Aéreo de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea.

2. A razón de que documento de invitación o solicitud, si la hubiere (OACI, IATA, CLAC) sale con nombre específico del personal que participará en el evento. Explicar la coordinación previa para la determinación del personal seleccionado

En la Carta TC 2/3.82 (SGP16801, SGP 18801) – 19/18 “Programa de jóvenes profesionales de la aviación Singapur -OACI 2019”, la Academia de Aviación de Singapur (SAA) está otorgando becas de estudio. El Gobierno de Singapur asumirá los honorarios de capacitación, la asignación diaria de sesenta dólares de Singapur (S \$ 60) y alojamiento en hotel para los participantes aceptados para los programas. Se proporcionará desayuno de cortesía en el hotel, almuerzo en SAA durante los días de entrenamiento y pasajes aéreos. El Estado del becario no correrá con ningún gasto de la persona.

El día 10 de setiembre del 2019 la OACI remite una carta a la DGAC, donde menciona que se le otorga una beca al Sr. Eloy Tafur Carbajal bajo el programa de jóvenes profesionales de la aviación (PYAP), donde se indica que se tiene que seleccionar los curso de interés, dentro de los cuales existen cursos obligatorios y electivos, siendo el periodo mínimo requerido de 6 semanas de cursos para que se le otorgue la Diploma en gestión de aviación civil. Es por ello, que se seleccionó tres cursos: Programa en gestión de aviación civil, Programa de líderes de aviación en políticas públicas y Gerentes de supervisión de seguridad operacional, de los cuales en esta oportunidad se solicita iniciar las gestiones correspondientes para llevar el curso de “Programa de gestión de aviación civil”.

El objetivo del programa de diploma en gestión de aviación civil combina elementos reguladores de la aviación estratégica con consideraciones operativas para abordar inquietudes comunes en el transporte aéreo mediante el intercambio de las mejores prácticas internacionales y la experiencia de Singapur. Proporciona una comprensión profunda de cómo funcionan e integran los diversos componentes de la industria de la aviación civil.

Al completar el programa, el especialista podrá: comprender los factores económicos y no económicos para los reguladores de aeropuertos, aeropuertos y líneas aéreas, planificar y ejecutar los entregables claves para satisfacer las necesidades de la organización y nacional, diseñar políticas.

3. Si el personal que se ausenta, deja trabajos pendientes o no

La Coordinación Técnica de Navegación Aérea elabora el Plan Anual de Actividades y de Vigilancia, en la cual se detallan todas las actividades planificadas para todo el personal de la Coordinación, incluyendo al especialista Eloy Tafur, con la finalidad de no dejar trabajos pendientes durante su ausencia.

4. ¿Quién se hará cargo de sus labores durante su ausencia en la DGAC? Perfil del reemplazante y sus calificaciones

El Inspector de Navegación Aérea, señor Sady Beaumont, será quien quede a cargo durante la ausencia del especialista Eloy Tafur.

5. Beneficios para la DGAC sobre la participación de su personal en tales misiones

La capacitación del especialista Eloy Tafur permitirá al Estado Peruano contar con personal altamente calificado en identificar las tendencias clave en el desarrollo de la aviación civil y las consideraciones clave en la formulación de políticas para los diversos componentes de la aviación civil.



ADJUNTO D

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL DIRECCIÓN DE ASISTENCIA TÉCNICA

GUÍA PARA LLENAR EL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

(El originador tiene que arrancar esta hoja antes de enviar el formulario adjunto de candidatura para una beca, a la oficina regional o local de la PNUD, para que ésta lo haga llegar a la OACI)

Es de interés para los gobiernos asegurarse de que el formulario de candidatura adjunto se llene completamente respecto a cada candidato, *en un original y dos copias*. Todo formulario de candidatura tiene que someterse al Representante residente local del PNUD quien enviará tres copias de él al correspondiente Representante regional de la OACI.

PARTE I – CANDIDATURA PRESENTADA POR EL GOBIERNO

Sírvase notar lo siguiente:

En el *párrafo 1* debe indicarse el campo de formación profesional *principal*, tal como se especifica en la SECCIÓN I – LISTA DE CURSOS DE LA GUÍA OACI DE CENTROS DE FORMACIÓN PROFESIONAL, Doc 9172.

En el *párrafo 2* deben darse detalles específicos de los países y centros de Instrucción donde se ofrecen los cursos, así como de los cursos mismos. Por ejemplo, debe decirse: Control de tránsito aéreo – Control de aproximación y de aeródromo, procedimientos; Mantenimiento de aeronaves – Célula y sistemas motopropulsores del Boeing 737, en lugar de frases de carácter general tales como ATC, mantenimiento de aeronaves, etc.

En el *párrafo 4* deben expresarse en forma concisa y exacta los objetivos perseguidos con la beca.

PARTE II – ANTECEDENTES DEL CANDIDATO

Los datos sobre la instrucción técnica y/o especializada recibida son indispensables para la formación del programa de beca, para indicar qué cursos preliminares/básicos o avanzados hay que agregar/eliminar de éste a fin de lograr los mejores resultados posibles. Los datos sobre empleo constituyen asimismo un elemento esencial para la formación del programa, dado que ayudan a determinar la clase y grado de Instrucción solicitada.

Sírvase consultar la información adicional que aparece al reverso

PARTE III – EXAMEN DE IDIOMAS

A menos que el candidato haya recibido su educación, especialmente media y/o preuniversitaria, en el idioma en que se dicta el curso en el país propuesto, es fundamental que pase con éxito un examen previo del idioma de que se trate, en una escuela de idiomas acreditada o ante la embajada/consulado local del país que ofrece el curso, para garantizar que el candidato comprenda, lea, escriba y sepa expresarse en el idioma en cuestión con suficiente fluidez para poder recibir instrucción en él.

PARTE IV-A Y PARTE IV-B – INFORMES MEDICOS

Es fundamental que el candidato goce de buena salud y que no tenga enfermedad alguna que pueda requerir más reconocimientos y/o tratamientos médicos durante el período de la beca. La OACI y el PNUD no sufragarán ningún gasto médico en el que haya incurrido un becario a causa de enfermedades que hubiera contraído con anterioridad a la fecha de iniciación de la beca. Dichos gastos debe sufragarlos el becario y/o su país. Todo candidato a una beca debe ser reconocido por algún médico recomendado por la Oficina local del PNUD. Si los miembros de la tripulación y controladores de tránsito aéreo van a seguir algún curso para conseguir una licencia, deben someterse a un reconocimiento médico completo (Parte IV-B) tal como prevé el Anexo 1 de la OACI. Capítulo 6, párrafo 6.6. Todos los demás candidatos deben someterse a un reconocimiento físico general, incluyendo una radiografía del tórax (Parte IV - A).



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

NOTA: Es necesario llenar cada una de las partes del formulario a máquina o con letras de imprenta.

Una vez debidamente llenado se enviará a la OACI por triplicado, por Intermedio de la oficina del Representante residente del PNUD en el país interesado, con seis meses de anticipación, como mínimo, a la fecha de iniciación del programa propuesto. El Representante residente lo enviará, a su vez, por triplicado al correspondiente Representante regional del a OACI.

PARTE I - CANDIDATURA PRESENTADA POR EL GOBIERNO

El Gobierno de PERÚ

1. Presenta la candidatura del/de la: Sr./Sra./Srta. TAFUR CARBAJAL ELOY BAUTISTA
(apellido)

para recibir una beca de la OACI en la esfera de CIVIL AVIATION MANAGEMENT PROGRAMME
(Identifíquese el campo de formación profesional principal de acuerdo con la Guía OACI de centros de formación profesional. Doc 9172, Sección I - Lista de cursos.)

2. Solicita la beca para el programa de Instrucción siguiente.

(Enumérese por orden cronológico las distintas fases de instrucción o de estudio previstas especificando si el nivel es ab initio, avanzado, de repaso, de especialización adicional, gira de familiarización, instrucción en el empleo, etc.
Si el espacio no es suficiente, adiciónese una hoja del mismo formato.)

País(es) Donde se Ofrece el curso	Institución(es) docente(s) (empresas/organismos)	Cursos específicos	Período		Duración (en semanas)
			del	al	
SINGAPORE	SAA - SINGAPORE AVIATION ACADEMY	CIVIL AVIATION MANAGEMENT PROGRAMME	16/03	27/03	02

Duración

06

[NOTA: El programa final de la beca será preparado por la OACI en consulta con los países o Instituciones donde se ofrezcan los cursos, según sea el caso. Dicho programa podrá diferir del solicitado en cuanto a los detalles, especialmente en lo que se refiere a la duración de la Instrucción y a la selección de los países donde se ofrecen los cursos. Sin embargo, siempre que sea posible, la OACI respetará los objetivos del programa de Instrucción solicitado.]

*Táchese lo que no corresponda

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

PARTE - I Cont.

3. Solicita que la beca sea financiada en virtud del programa de asistencia técnica siguiente:
(Señálese la casilla correspondiente e Insértese el número del proyecto.)

☐	Programa nacional bajo el PNUD	Proyecto Núm.: _____	Puesto Núm.: _____
☐	Programa regional del PNUD	Proyecto Núm.: _____	
☐	Programa Interregional del PNUD	Proyecto Núm.: _____	

4. Declara que los objetivos de esta beca son los siguientes:

Proporcionar una visión general del sector de la aviación civil, sus principales elementos, sus interfaces en un ecosistema integral, sus requisitos clave y las mejores prácticas regulatorias y operativas para cumplir con los requisitos y abordar los desafíos actuales y futuros.

5. Conviene en que se hará/no se hará* cargo de los gastos de transporte de ida y vuelta del candidato el país o a los países donde se ofrezcan los cursos.

6. Certifica que:

- El candidato está obligado a regresar a su país al completar el programa de su beca, para ser asignado a desempeñar funciones en la aviación civil por un período mínimo de _____ años.
- La ausencia del candidato con motivo de la beca no influirá en forma desfavorable en la jerarquía, derechos, sueldo o antigüedad correspondiente a su empleo. _____
- Se han llenado debidamente todas las secciones de este formulario de candidatura y el candidato está capacitado para seguir el programa de Instrucción propuesto.
- El candidato tendrá un pasaporte válido que no expire antes de la fecha de término de la beca.

Fecha: 06-02-2020

Nombre: _____

(escrito a máquina o con letras de _____)

Título: _____

JUAN CARLOS PAVIC MORENO
DIRECTOR GENERAL
COLOQUE EL SELLO O TIMBRE
Dirección General de Aeronáutica Civil

OBSERVACIONES DEL DIRECTOR DEL PROYECTO O JEFE DE LA MISIÓN OACI

Certifico que se han llenado debidamente todas las secciones de este formulario de candidatura y que el candidato está capacitado para seguir el programa de Instrucción propuesto.

Fecha: 06-02-2020



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL **FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA**

PARTE II ANTECEDENTES DEL CANDIDATO

1. Nombre ELOY BAUTISTA TAFUR CARBAJAL	2. Estado Civil: CASADO	3. Fecha de Nacimiento: 04/05/1987			
4. Domicilio (para la correspondencia): AV. NARANJAL MZ B LT 16 ASOCIACIÓN VIÑAS I - S.M.P					
5. Nombre y dirección de la persona a quien deberá notificarse en caso de emergencia (aparte de las autoridades estatales): MIRIAN VIRGINIA VASQUEZ SILVA - AV. NARANJAL MZ B LT 16 ASOCIACIÓN VIÑAS I - S.M.P					
6. Idiomas que conoce: a) Idioma Materno <u>ESPAÑOL</u> b) Idioma(s) utilizado(s) en sus estudios primarios y secundarios <u>ESPAÑOL</u> c) Otro(s) idioma(s) del cual (de los cuales) el candidato tiene un conocimiento práctico <u>PORTUGUES</u> d) Idioma(s) que se utilizará(n) durante el programa propuesto para la beca <u>INGLES</u>					
7. Estudios primarios y secundarios:					
Nombre, ciudad y país de la institución	Período Del Al		Curso terminado y certificado obtenido		
ANA MARIA RIVIER - LIMA - PERÚ	1993	1998	CERTIFICADO DE ESTUDIOS DE PRIMARIA		
LOS JAZMINES DEL NARANJAL - LIMA - PERÚ	1999	2004	CERTIFICADO DE ESTUDIOS DE SECUNDARIA		
8. Instrucción superior y universitaria:					
(Si ha terminado Ud. ciertos estudios con un diploma o título indique en la columna de "asignaturas cursadas" únicamente las principales. En caso contrario, indíquense todas las asignaturas estudiadas.)					
Nombre de la escuela superior	Asignaturas cursadas	Período Del Al		Título o diploma obtenido	
INSTITUTO SUPERIOR TECNOLÓGICO ELMER FAUCETT	MECÁNICA AERONÁUTICA	2005	2007	EGRESADO	
UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DEL PERÚ	INGENIERÍA INDUSTRIAL	2016	2019	EN CURSO	
9. Instrucción técnica y de especialista:					
(Procédase al igual que con el apartado 8. Enumere y precise toda instrucción anterior que haya recibido mediante becas de estudios o de ampliación de estudios de la OACI)					
Nombre y lugar de la institución docente	Asignaturas cursadas	Período Del Al		Duración (semanas)	Diploma o certificado obtenido
CENTRO DE INSTRUCCIÓN DE AVIACIÓN CIVIL - CORPAC PERÚ	CURSO BÁSICO DE CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO	2010	2011	96	CONTROL DE TRÁNSITO AÉREO
INSTITUTO CENTROAMERICANO DE CAPACITACIÓN AERONAUTICA	CURSO BÁSICO DE APROXIMACIÓN POR VIGILANCIA	2013	2013	06	CONTROL DE APROXIMACIÓN POR VIGILANCIA

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA**

PARTE II - Cont.

10. Empleos

(Indíquese los cargos ejercidos en últimos cinco años, y/o los dos últimos cargos ejercidos)

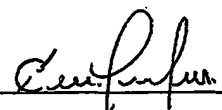
Empleador (Nombre de la empresa u organismo)	Último cargo ejercido	Período		Funciones
		Del	A	
CORPAC S.A.	CONTROLADOR DE TRÁNSITO AÉREO	12/2011	12/2012	CONTROLADOR DE TRÁNSITO AÉREO EN AEROPUERTO INTERNACIONAL CORONEL FAP FRANCISCO SECADA VIGNETTA - IQUITOS
DGAC PERÚ	ESPECIALISTA EN TRÁNSITO AÉREO	03/2013	PRESENTE	ESPECIALISTA EN TRÁNSITO AÉREO - PLAN DE CONTINGENCIA

11. Declaración del candidato:

- i) No consideraré que la beca de la OACI me ha sido otorgada ni emprenderé ningún viaje hasta que reciba notificación e instrucciones por escrito de la OACI al respecto.
- ii) En el caso de que se me otorgue la beca, por la presente me comprometo a:
 - a) Comportarme en todo momento en forma compatible con mi condición de becario de la OACI;
 - b) Dedicarme todo el tiempo, durante el período de la beca a cumplir el programa de estudios en la forma que ordenen la OACI y el organismo correspondiente en el país de los estudios;
 - c) Abstenerme de realizar actividades políticas, comerciales o de otra índole, perjudiciales para el país en el que estudie;
 - d) Presentar los informes que me pida la OACI y cumplir todas las instrucciones que reciba de dicha Organización; y
 - e) Regresar a mi país al término de los estudios previstos en la beca y emplear los nuevos conocimientos adquiridos en el fomento de la aviación civil en mi país.

Certifico que a mi leal saber y entender toda la formación proporcionada es verdadera en todos los sentidos.

Fecha: 13/09/2019


 Firma del candidato

12

Formulario GO2 - 1
(Rev. 1/90)
Página 5 de 8

**ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA**

(no es aplicable para este evento)

PARTE III - EXAMEN DE IDIOMAS

[Nota: Se exige este examen solamente si el idioma que se empleará durante el programa propuesto para la beca es distinto del idioma materno del candidato o del que utilizó en las escuelas primaria y secundaria, en que adquirió su instrucción básica (véase PARTE II - Inciso 6). El examen debería efectuarse en una escuela de idiomas, en una universidad o en la institución que designe la OACI para satisfacer los requisitos del país Invitante. A este respecto debería consultarse la oficina del Representante residente del PNUD o de la misión de asistencia técnica de la OACI.]

Nombre de la Institución encargada de realizar el examen: DGAC
Nombre del candidato: Sr./Sra./Srta.: ELOY TAFUR
Idioma del cual deberá pasar el examen: INGLES

RESULTADOS

(Señálese lo que corresponda)

1. Comprensión:

- a) Lo comprende sin dificultad cuando se le habla con rapidez normal. ☐
- b) Lo comprende casi todo a rapidez normal, aunque a veces es necesario repetírselo. ☒
- c) Lo comprende casi todo si se le habla lentamente y con buena dicción. ☐
- d) Es necesario repetirle o traducirle palabras y frases. ☐
- e) No comprende siquiera la conversación más elemental. ☐

2. Expresión:

- a) Lo habla perfectamente, con precisión y se le entiende fácilmente. ☐
- b) A veces comete errores que no dificultan, sin embargo, la comprensión. ☒
- c) Se equivoca con frecuencia y a veces se expresa confusamente. ☐
- d) Habla con tanta dificultad que es difícil entenderle. ☐
- e) Comete errores tan importantes al hablar que es prácticamente imposible entenderle. ☐

3. Lectura:

- a) Lee y entiende perfectamente. ☐
- b) Lee lentamente, pero lo entiende casi todo. ☒
- c) Lee con dificultad y tiene que consultar a menudo el diccionario. ☐
- d) No entiende lo que lee. ☐

4. Escritura:

- a) Escribe fácilmente y con precisión. ☐
- b) Escribe con algunas faltas, pero se le puede entender. ☒
- c) Escribe con dificultad y se equivoca con frecuencia. ☐
- d) No sabe escribirlo. ☐

CONCLUSIONES

¿Podría el candidato seguir un curso técnico en dicho idioma?

Fecha: 07/02/2020

☒ SI

☐ NO

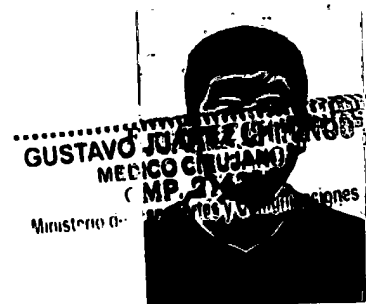
Firma del examinador

Nombre:

(a máquina o con letras de imprenta)

COLÓQUESE EL SELLO O TIMBRE OFICIAL

*Táchese lo que no corresponda



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

PARTE IV.A - INFORME MÉDICO

Notas:

1. Los tripulantes y los controladores de tránsito aéreo que vayan a seguir cursos para conseguir alguna licencia de acuerdo con el Anexo 1, deben usar la Parte IV-B del formulario.
2. Todo candidato deberá someterse a un reconocimiento médico completo, con inclusión de análisis de laboratorio y radiografía del tórax, efectuado por un médico autorizado para el ejercicio de la profesión. No deberán enviarse los documentos médicos (análisis de laboratorio, resultados de la radiografía, etc.), a no ser que se pidan.

El que suscribe, Dr. GUSTAVO MANUEL JUÁREZ CHIRINOS después de haber completado el examen clínico
Del/de la: Sr./Sra./Srta. ELOY BAUTISTA TAFUR CARBAJAL cuya fotografía aparece en esta página.
Certifica lo siguiente:

(Señálese lo que
corresponda)

El candidato:

1. ¿Está en condiciones físicas de viajar al extranjero? _____
2. ¿Está, física y mentalmente, en condiciones de realizar de realizar un estudio intensivo? _____
3. ¿Está libre de cualquier enfermedad contagiosa? _____
4. ¿Es bueno su oído? _____
5. ¿Es buena su vista? _____
6. ¿Está libre de enfermedades que requerirían tratamientos o reconocimientos médicos periódicos durante la duración propuesta del programa de la beca? _____

SI	NO
☒	☐
☒	☐
☒	☐
☒	☐
☒	☐
☒	☐

Otras observaciones del médico:

Fecha: 07-02-2020


GUSTAVO JUÁREZ CHIRINOS
MÉDICO CIRUJANO
CMP. 21433
Ministerio de Transportes y Comunicaciones
COLOQUESE EL SELLO O TIMBRE
OFICIAL
(también sobre la fotografía)

*Táchese lo que no corresponda.

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

(no es aplicable)

PARTE IV. B - INFORME MEDICO

PARA LOS MIEMBROS DE LA TRIPULACIÓN Y CONTROLADORES DE TRÁFICO AÉREO QUE VAYAN
A SEGUIR CURSOS PARA CONSEGUIR ALGUNA LICENCIA DE ACUERDO CON EL ANEXO 1 DE LA OACI
ESTA PÁGINA DEBERA LLENARLA EL CANDIDATO

Lugar y fecha del examen					
Nombres y apellidos		Nacionalidad	Sexo	M ☐	F ☐
Fecha de nacimiento			Estado Civil		
Inicial ☐		PP ☐	De otro tipo:		
Trata de obtener una licencia:		ATCO ☐	CP ☐		
¿Ha sido usted sometido anteriormente a reconocimiento médico para Ejercer de tripulante o algún cargo de control de tránsito aéreo?			SI ☐	En caso afirmativo. NO ☐	Fue declarado: ¿dónde y cuándo?
			Apto ☐ No apto ☐		
¿Se le ha expedido a UD. Alguna vez una dispensa médica?			SI ☐	No ☐	
Horas de vuelo: Total		Últimos seis meses:			
Tipo de aeronave en que presta actualmente sus servicios		reactor ☐	de modo alternativo ☐	helicóptero ☐	
¿Ha sufrido UD. Algún accidente de aviación?		SI ☐	NO ☐	En caso afirmativo, dé los detalles pertinentes en el apartado de "observaciones".	
ANTECEDENTES MEDICOS					
¿Ha experimentado alguna vez o experimenta actualmente, algunos casos siguientes? Con respecto a las respuestas afirmativas, dense detalles en el apartado de "observaciones"					
	SI	NO		SI	NO
Dolor de cabeza frecuente o fuerte			Trastornos nerviosos de cualquier clase		
Vértigo o desvanecimiento			Consumo habitual de drogas o estupefacientes		
Pérdida del conocimiento por cualquier causa			Consumo excesivo de bebidas alcohólicas		
Trastornos oculares que no hayan exigido el uso de gafas			Intento de suicidio		
Fiebre del heno			Mareo debido al movimiento		
Asma			Rechazado para un seguro de vida		
Trastornos cardiacos			Hospitalizado en los últimos dos años		
Presión arterial alta o baja			Condenas por delitos automovilísticos		
Problemas estomacales			Condenas por otros conceptos		
Cálculos en el riñón o sangre en la orina			Condiciones ginecológicas y obstétricas		
Azúcar o albuna en la orina			Otras enfermedades		
Epilepsia o ataques			¿Cree Ud. Gozar de buena salud física y mental?		
¿Hay algún antecedente familiar de:		Diabetes ☐	Enfermedad cardiovascular ☐	Tuberculosis ☐	
OBSERVACIONES					
DECLARACIÓN DEL CANDIDATO: Certifica que todo lo declarado y respondido en este formulario de reconocimiento constituye toda la verdad a mi leal saber y entender.					
Firma del Candidato: _____			Fecha: _____		

Formulario
G02 1
(Rev. 1/90)

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL FORMULARIO DE CANDIDATURA PARA UNA BECA

PARTE IV .B - Cont.

[Todo candidato deberá someterse a un reconocimiento médico completo, Incluso análisis de laboratorio y radiografía del tórax, efectuado por un médico autorizado para el ejercicio de la profesión. No deberán enviarse documentos médicos (análisis de laboratorio, resultados de la radiografía, etc.) a no ser que se pidan. ESTA PÁGINA DEBERÁ LLENARLA EL MÉDICO QUE EFECTUE EL RECONOCIMIENTO.]

Estatura	Peso	Compleción:	Delgado ☐	Normal ☐	Lleno ☐	Obeso ☐
----------	------	-------------	----------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

	Normal	Anormal		Normal	Anormal
Cabeza, cara, cuello y cuero cabelludo			Sistema vascular		
Nariz			Abdomen y vísceras (incluso hernia)		
Senos paranasales			Ano y recto(hemorroides, fistulas, próstata)		
Boca y garganta			Sistema endocrino		
Oídos en general(canales interno y externo)			Sistema genito urinario		
Tímpanos (perforación)			Extremidades superiores e inferiores(fuerza amplitud de movimiento)		
Ojos en general			Columna vertebral y otras condiciones musculoesqueléticas		
Examen oftalmoscópico			Señales corporales, cicatrices y tatuajes		
Pupilas (diámetro, igualdad y reacción)			Piel y sistema linfático		
Movilidad Ocular (movimiento paralelo asociado nistagmo)			Examen urológico (reflejos tendinosos, sentido del equilibrio, coordinación, etc.)		
Pulmones y tórax (incluso los senos)			Examen psiquiátrico (Indíquese cualquier alteración de la personalidad)		
Corazón (impulso apical, ritmo, tonos)			Examen general de los sistemas		

Presión Arterial Sistólica Sentado Diastólica Sistólica Reclinado Diastólica 	Agudeza Visual lejana: Ojo derecho: 20/ Corregida a 20/ Ojo izquierdo 20/ Corregida a 20/ Ambos ojos: 20/ Corregido a 20/ Agudeza visual cercana Valor de la tabla N Agudeza visual intermedia Valor de la tabla N:
--	--

Pulso sentado					
---------------	--	--	--	--	--

Oído	Conversación	Murmullo	Audiometría 500 1000 2000 3000		Normal	Anormal
Oído derecho	pies	pies	Pérdida en dB ☐ ☐ ☐ ☐	Agudeza visual en color		
Oído izquierdo	pies	pies	Pérdida en dB ☐ ☐ ☐ ☐			

ANÁLISIS DE LABORATORIO

Análisis de orina Azúcar Análisis Microscópico	Albumia ☐ Normal ☐ Anormal	Análisis de sangre: Hemoglobina Índice de heritrosedimentación Radiografía del tórax ☐ Normal ☐ Anormal
---	---	---

Resumen (Anormalidades encontradas, observaciones y recomendaciones)

El candidato está/no está * físicamente capacitado para las labores de tripulante/control de tránsito aéreo.*

DECLARACIÓN DEL MEDICO QUE HA EFECTUADO EL RECONOCIMIENTO

Certifico que he reconocido personalmente al aspirante nombrado en el presente informe de reconocimiento médico y que dicho informe, junto con sus anexos revelan fielmente los resultados del examen.

Fecha y lugar de examen	Firma del médico de aviación que ha Practicado el examen
-------------------------	--

NOTA El reconocimiento anterior ha sido practicado de acuerdo con las disposiciones detalladas del anexo 1 de la OACI, Capítulo 6 – *Licencias al personal*

*Táchese lo que corresponda

ITINERARIO DE ACTIVIDADES

Datos de la capacitación

Curso / Capacitación	Lugar/Fecha de curso	Participante
Curso Programa de Gestión de Aviación Civil (Civil Aviation Management Programme)	SINGAPUR AVIATION ACADEMY Singapur Del 16 al 27 de marzo de 2020 (no incluye viaje)	Eloy Bautista Tafur Carbajal

Actividades

Fecha	Actividad
Viernes 13 de marzo del 2020	Viaje de Lima, Singapur KLM Airlines VUELO KL 744 (Vuelo sugerido) Check in Aeropuerto Lima: 18:05 PM Viernes 13 de marzo 2020 Salida 21:05 PM Viernes 13 de marzo del 2020 Llegada 15:10 PM Sábado 14 de marzo del 2020 Escala de 5 hrs.55 ms. En Amsterdam CAMBIO de avión Vlo. KL 835 Salida 21:05 PM Sábado 14 de marzo del 2020 Llegada 16:20 PM Domingo 15 de marzo del 2020 Check out Aeropuerto Singapur: 17:20 PM domingo 15 de marzo del 2020
Lunes 16 al viernes 27 de marzo del 2020	Horario de la Capacitación: 09:00 AM a 17:00 PM De acuerdo a disposiciones de Singapur Aviation Academy
Sábado 28 de marzo de 2020	Viaje de Singapur a Lima KLM Airlines VUELO KL 836 (Vuelo sugerido) Check in Aeropuerto Singapur: 10:35 AM Sábado 28 de marzo del 2020 Salida 01:35 AM Sábado 28 de marzo del 2020 Llegada 07:55 AM Sábado 28 de marzo del 2020 Escala de 4h 40 ms. En Amsterdam Cambio de avión Vlo. KL 743 Salida 12:35 PM Sábado 28 de marzo del 2020 Llegada 19:10 PM Sábado 28 de marzo del 2020 Check out Aeropuerto Lima: 18:10 PM Sábado 28 de marzo del 2020

Filtros más usados
1 Escala X
Vuelos con equipaje X
Ida a la noche +
Ida a la mañana +

+IDA
vie. 13 mar. 2020

LIM
Lima

SIN
Singapur

Equipaje

KLM
21:05
1 escala
16:20 +2
30h 15m

KLM
Muy Bueno

Vuelo KL744 - Boeing 777-300ER

Vie. 13 Mar.
21:05
LIM
Lima
Aeropuerto Internacional Jorge Chavez

Duración
12h 5m
Económica

(+1) Sáb. 14 Mar.
15:10
AMS
Amsterdam
Aeropuerto Schiphol

Espera de 5h 55m en Amsterdam (Cambio de avión)

KLM
Muy Bueno

Vuelo KL835 - Boeing 777-300ER

Sáb. 14 Mar.
21:05
AMS
Amsterdam
Aeropuerto Schiphol

Duración
12h 15m
Económica

(+1) Dom. 15 Mar.
16:20
SIN
Singapur
Aeropuerto Changi

Duración total 30h 15m

Equipaje

- Incluye una mochila o cartera. Debe caber bajo el asiento delantero.
- Incluye equipaje de mano. Debe caber en el compartimento superior del avión.
- Incluye equipaje para documentar. 1 maleta por adulto. Se documenta en el aeropuerto durante el Check-in.

Precio final
US\$ 2.814

Seleccionar

Hasta en 12 cuotas!
Ver bancos y tarjetas

+VUELTA
sáb. 28 mar. 2020

SIN
Singapur

LIM
Lima

Equipaje

KLM
01:35
1 escala
19:10
30h 35m

KLM
Muy Bueno

Vuelo KL836 - Boeing 777-300ER

Sáb. 28 Mar.
01:35
SIN
Singapur
Aeropuerto Changi

Duración
13h 20m
Económica

Sáb. 28 Mar.
07:55
AMS
Amsterdam
Aeropuerto Schiphol

Espera de 4h 40m en Amsterdam (Cambio de avión)

KLM
Muy Bueno

Vuelo KL743 - Boeing 777-300ER

Sáb. 28 Mar.
12:35
AMS
Amsterdam
Aeropuerto Schiphol

Duración
12h 35m
Económica

Sáb. 28 Mar.
19:10
LIM
Lima
Aeropuerto Internacional Jorge Chavez

Duración total 30h 35m

Equipaje

- Incluye una mochila o cartera. Debe caber bajo el asiento delantero.
- Incluye equipaje de mano. Debe caber en el compartimento superior del avión.
- Incluye equipaje para documentar. 1 maleta por adulto. Se documenta en el aeropuerto durante el Check-in.

Ver bancos y tarjetas

Horarios en hora local de cada ciudad

ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL

PROYECTO PER/17/801

CONTRATO DE SERVICIOS ESPECIALES

CONTRATO DE SERVICIOS ESPECIALES por una parte la Organización de Aviación Civil Internacional (en adelante denominada la "OACI") en su calidad de organismo de ejecución del Proyecto PER/17/801 y actuando en nombre de **Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC**, y por la otra parte el/la Sr./Srta.(a). **Tafur Carbajal, Eloy Bautista** (en adelante denominado el "Suscriptor"), con DNI N° 44347009 y con domicilio en Av. Naranjal Mz. B Lt. 16 Asociación Viñas I - San Martín de Porres.

CONSIDERANDO que la OACI ha sido requerida por **Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC** contratar los servicios del Suscriptor en el contexto del proyecto PER/17/801, con arreglo a los términos y condiciones que se exponen más adelante; y

CONSIDERANDO que el suscriptor está listo y dispuesto a aceptar los servicios requeridos por el proyecto PER/17/801, en los términos y condiciones mencionados en este contrato;

POR EL PRESENTE, la OACI y el Suscriptor acuerdan lo siguiente:

1. TIPO DE SERVICIOS

- 1.1 El suscriptor prestará servicios como **Contingencia / Servicios de Tránsito Aéreo**, en la ciudad de **Lima – Perú**, de conformidad con los términos de referencia descritos en el Anexo I adjunto, que forma parte integrante del presente contrato.
- 1.2 Queda acordado que el presente contrato está totalmente sujeto al desarrollo o avance del citado proyecto, por lo que las actividades que haya de realizar el suscriptor podrán modificarse para responder a los cambios que conlleve el desarrollo del mismo, a fin de satisfacer mejor los requisitos y necesidades del programa o proyecto.
- 1.3 El suscriptor deberá formar parte del equipo de trabajo del Proyecto y trabajará bajo la dirección general del **Director General de Aeronáutica Civil, Coordinador Nacional del Proyecto PER/17/801-DGAC-OACI** el cual coordinará, en la medida que sea necesario, con la OACI en Montreal, la cual desempeña un papel meramente administrativo en el contexto de proyecto.

2. DURACIÓN DEL CONTRATO

- 2.1 El presente contrato se iniciará el **02-ene-20** y concluirá el **31-mar-20**, con sujeción a lo dispuesto en el Artículo 10 del mismo. ✓

22. 8

- 2.2 Queda entendido que el presente contrato no supone ninguna expectativa o derecho de prórroga en beneficio del suscriptor, pudiendo ser únicamente prorrogado o renovado de común acuerdo entre la OACI, actuando en nombre del proyecto PER/17/801, y el Suscriptor, mediante la firma de una prórroga del contrato. La continuación en la prestación de los servicios una vez terminado el contrato no supondrá en modo alguno la renovación tácita del mismo.

3. TÉRMINOS DE REFERENCIA

- 3.1 El Suscriptor está de acuerdo con y acepta los términos de referencia establecidos en el Anexo I de este contrato.

4. CONDICIÓN JURÍDICA DEL SUSCRIPTOR

- 4.1 El suscriptor no será considerado en ningún caso funcionario de la OACI ni consultor de la OACI y no estará sujeto ni regulado por las normas administrativas del personal de misiones de la OACI, ni por las instrucciones administrativas asociadas a dichas normas, ni se le aplicará la Convención sobre las Prerrogativas e Inmunidades de las Naciones Unidas y sus Organismos Especializados. El suscriptor estará estrictamente cubierto por las disposiciones, los términos y condiciones del presente Contrato.

5. HONORARIOS

- 5.1 Como pleno pago de los servicios prestados por el Suscriptor según los términos del presente contrato, la OACI en nombre del Proyecto PER/17/801 pagará mensualmente al Suscriptor la suma total de S/. 6,294.40 (Seis Mil Doscientos Noventa y Cuatro con 40/100 Soles). Ninguna otra remuneración, beneficio, compensación o subsidio diferente al estipulado en este contrato serán pagados.

- 5.2 La Organización reembolsará al suscriptor los costos en que incurra en concepto de viajes autorizados y relacionados con el Proyecto, sobre la base de las normas aplicables localmente, hasta un máximo de la dieta normal prevista por la Comisión de Administración Pública Internacional.

- 5.3 El pago final a ser percibido cuando el Suscriptor se separe del Proyecto, será únicamente liberado una vez se haya certificado por parte del Proyecto que los servicios prestados han sido satisfactorios y que se han entregado cualquier artículo, material y/o documentación de propiedad de la OACI, del Proyecto y/o del gobierno, así como se haya certificado por parte del proyecto que no queda pendiente ninguna entrega u obligación por parte del Suscriptor.

6.0 PRESTACIONES

- 6.1 Las condiciones relevantes en materia de prestaciones, serán las especificadas en el Anexo II de este contrato que forma parte integrante del mismo.

7.0 SEGURIDAD SOCIAL

- 7.1 El suscriptor garantiza por el presente contrato que deberá de manera individual hacer las provisiones y coberturas necesarias en relación a seguridad social, pensión y otros beneficios relacionados, y confirma que la única obligación de la OACI se limita a la remuneración total indicada en este contrato bajo el punto 5.1. La OACI no hará ninguna contribución a pensión alguna y de acuerdo a esto, el suscriptor confirma por

5

el presente que la OACI estará exenta de cualquier obligación financiera relacionada con cualquier tipo de beneficios de seguridad social.

8.0 OBLIGACIÓN FISCAL

- 8.1 El suscriptor no estará exento de impuestos en virtud de este contrato y será el único responsable de pagar los impuestos sobre las sumas recibidas en virtud del presente contrato, liberando expresamente a la OACI de todas las obligaciones fiscales resultantes de la legislación Peruana y/o de cualquier otra obligación fiscal a ser cumplida por el Suscriptor.

9.0 COMPENSACIÓN POR MUERTE, LESIONES O ENFERMEDAD IMPUTABLES A LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS

- 9.1 En caso de lesiones, enfermedad o muerte atribuible a la prestación de los servicios en nombre del proyecto **PER/17/801**, bajo los términos del presente contrato, el suscriptor puede tener derecho a una compensación en conformidad con la póliza de seguro y sus procedimientos asociados aplicable al Personal de Proyectos bajo el Programa de Cooperación Técnica de la OACI.

10. RESOLUCIÓN

- 10.1 Tanto la OACI como el Suscriptor podrán, en cualquier momento, rescindir el presente contrato notificando por escrito la intención de hacerlo. El periodo de notificación será de cinco (05) días hábiles en el caso de contratos por un periodo de duración total o menor a dos meses, y catorce (14) días hábiles en el caso de contratos por un periodo de duración mayor a dos meses.

- 10.2 En el caso de que la OACI en nombre del Proyecto **PER/17/801** tenga que reducir la duración del contrato, el Suscriptor deberá ser notificado de la intención de la OACI de hacerlo, y sólo se deberá compensar al Suscriptor por el prorrateo del trabajo realizado efectivamente a satisfacción del Proyecto **PER/17/801**.

- 10.3 En el caso de que deba procederse al despido por conducta inadecuada o por la violación de cualquiera de los términos de este contrato, la OACI podrá rescindir el contrato con efecto inmediato sin necesidad de notificar con antelación por escrito. En dichos casos no se pagará ninguna compensación.

- 10.4 A pesar de cualquiera de las disposiciones de este contrato, en el caso de que el Suscriptor no esté en posición de desempeñar sus términos de referencia, o se ausente del servicio sin tener consentimiento expreso del Proyecto **PER/17/801** y/o sin presentar un certificado médico emitido por un médico acreditado, por un periodo de ausencia de más de cinco (05) días hábiles consecutivos, la OACI en nombre de Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC tendrá el derecho de rescindir este contrato sin más recurso posible, y todas las obligaciones de la OACI en virtud del presente contrato deberán de cesar.

- 10.5 A pesar de cualquiera de las disposiciones de este contrato, que expresamente permanecerán irrevocables tanto para la OACI como para el Suscriptor una vez expirado el mismo, todas las obligaciones contractuales cesarán en el momento que se rescinda el mismo.

- 10.6 Este contrato podría ser modificado ocasionalmente según sea requerido por el Proyecto para reflejar cambios en la fecha de expiración, rescisión previa a la fecha de expiración y/o los términos de referencia a ser desempeñados por el Suscriptor.

11. DESIGNACIÓN DE BENEFICIARIO

- 11.1 El Suscriptor designa a el/la Sr./Srta.(a). **Tafur Velasquez, Pedro Benedicto** con DNI/CE N° **06067969** y con domicilio en **Av. Naranjal Mz. B Lt. 16 Asociación Viñas I - San Martin de Porres**, como beneficiario/a de todas las cantidades que se le adeuden bajo los términos del presente contrato, en caso de fallecimiento del Suscriptor.

12. DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL SUSCRIPTOR

- 12.1 Los derechos del Suscriptor se limitan estrictamente a los términos y condiciones del presente contrato. En consecuencia, el suscriptor no tendrá derecho a recibir de la OACI ningún beneficio, pago, subsidio, compensación u otro pago, excepto los previstos expresamente en el contrato. Adicionalmente la OACI no será responsable de reclamaciones que pudiera presentar un tercero contra el suscriptor, respecto al desempeño de los servicios previstos en el presente contrato. El suscriptor librerá a la OACI de toda responsabilidad respecto a las reclamaciones interpuestas por terceros.

13. DERECHOS DE PROPIEDAD

- 13.1 Los derechos de propiedad, derechos de autor, así como cualquier otro derecho de propiedad intelectual, sea cual fuere su índole, sobre cualquier informe, trabajo, estudio o publicación producidos con arreglo a lo dispuesto en el presente contrato, pertenecerán exclusivamente al Proyecto **PER/17/801**.

14. INFORMACIÓN NO PUBLICADA

- 14.1 El suscriptor no pondrá en conocimiento de personas, gobiernos u otras entidades externas a la OACI y **Dirección General de Aeronáutica Civil – DGAC**, cualquier información no publicada o confidencial de la que haya tenido conocimiento durante el desempeño de sus funciones previstas en el presente contrato, salvo si la misión así lo exige o si el Proyecto **PER/17/801** y/o la OACI lo autoriza.
- 14.2 Esta disposición sobre restricciones o confidencialidad seguirá vigente incluso después de la terminación o rescisión del presente contrato, haciéndose responsable el Suscriptor de los daños y perjuicios que pueda ocasionar la divulgación de datos o informes no publicados.

15. DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN

- 15.1 El suscriptor informará por escrito a la OACI, a través del Proyecto, sobre toda ocupación, empleo o actividad profesional que haya ejercido antes de suscribir el presente contrato o durante el período de vigencia del mismo.
- 15.2 Estas actividades no serán incompatibles con la prestación de los servicios descritos en el Anexo I del presente contrato.
- 15.3 Si esta información resulta falsa o si, a juicio de la OACI en nombre de **Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC**, las citadas actividades constituyen un

conflicto de intereses, la OACI podrá rescindir el presente contrato, sin derecho alguno a compensación o indemnización por daños y perjuicios en beneficio del suscriptor, reservándose el Proyecto PER/17/801 y la OACI el derecho de iniciar procedimientos judiciales, si tal infracción pudiera causar daños o perjuicios.

16. SUSPENSIÓN O INTERRUPCIÓN DEL CONTRATO

- 16.1 Considerando que el presente contrato está supeditado al desarrollo o avance de los proyectos para los cuales fue firmado, el suscriptor conviene en renunciar a cualquier compensación si el /los proyectos se suspendieran o interrumpieran en su totalidad o en parte, especialmente si ello se debe a la falta de fondos o a cualquier otra causa, incluyendo una clara rescisión, en cuyo caso surtirán efecto las disposiciones del Artículo 10.2.

17. CONDUCTA

- 17.1 En todo momento, el suscriptor tendrá plenamente en cuenta los fines y principios de las Naciones Unidas y sus organismos especializados, teniendo una conducta acorde con su relación con el Proyecto y con la OACI en virtud de este contrato. El suscriptor no participará en actividades que sean incompatibles con esos fines y principios o con el debido desempeño de las funciones relacionadas con el proyecto. Evitará cualquier medida y, en particular, cualquier tipo de declaración pública que pueda perjudicar dicha relación o la integridad, independencia e imparcialidad exigidas por tal relación.
- 17.2 Si bien no se espera que el suscriptor renuncie a sentimientos nacionales ni a sus convicciones políticas o religiosas, en todo momento dará muestras de la reserva, tacto y conducta exigidos por su relación con el Proyecto y con la OACI.
- 17.3 El suscriptor no aceptará ningún favor, obsequio o remuneración de ninguna fuente externa al Proyecto o a la OACI.

18. UTILIZACIÓN DEL NOMBRE, EMBLEMA O SELLO OFICIAL DE LA OACI

- 18.1 A menos que cuente con una autorización por escrito de la OACI, el suscriptor no anunciará ni hará público el hecho de que está prestando o ha prestado servicios a la OACI en su calidad de organismo de ejecución del Proyecto PER/17/801, ni utilizará el nombre, emblema o sello oficial de la OACI ni abreviaturas del nombre de la OACI para fines de publicidad ni para cualquier otro fin.

19. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

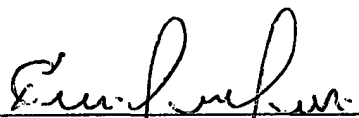
- 19.1 Las controversias relativas a la interpretación o a la ejecución del presente contrato se resolverán, excluyendo cualquier otra jurisdicción tal y como se establece más abajo.
- 19.2 En caso de apelación o controversias relativas a la interpretación o a la ejecución del presente contrato, a no ser que se resuelvan amigablemente a través de negociación, se resolverán a través de un arbitraje vinculante que será llevado a cabo por un solo árbitro a ser designado entre el suscriptor y el Proyecto. El arbitraje deberá ser realizado en el país y lugar donde el proyecto esté localizado o sea implementado. Si las partes no logran alcanzar un acuerdo en la designación del árbitro en un plazo de 30 días, a contar desde la fecha de recepción de la apelación por escrito, éste será designado por el Director de la Cooperación Técnica de la OACI.

19.3 La decisión del árbitro designado será final e inapelable, y cualquier otra revisión judicial del caso tanto nacional como internacional será excluida.

20. PRIVILEGIOS E INMUNIDADES DE LA OACI

20.1 Nada en este contrato o en relación a éste se considerará como renuncia, expresa o implícita, de cualquiera de los privilegios e inmunidades de la OACI, ya sea en virtud de la Convención sobre los Privilegios e Inmunidades de los Organismos Especializados de las Naciones Unidas o de cualquier otra convención, ley, decreto o estatuto de carácter internacional, o de las leyes nacionales que les sean aplicables.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la OACI y el Suscriptor firman el presente contrato.



Tafur Carbajal, Eloy Bautista
DNI: 44347009

02 ENE. 2020

fecha



Rodolfo Fernando Torres Argomedo
Coordinador Nacional del Proyecto OACI

Proyecto PER/17/801

02 ENE. 2020

fecha



Resolución Ministerial

VISTO: El informe N.º 041-2020-MTC/12 de la Dirección General de Aeronáutica Civil del Ministerio de Transportes y Comunicaciones;

CONSIDERANDO:

Que, la Ley N.º 27619, en concordancia con su norma reglamentaria, aprobada por Decreto Supremo N.º 047-2002-PCM, modificado por el Decreto Supremo N.º 056-2013-PCM, regula la autorización de viajes al exterior de servidores, funcionarios públicos o representantes del Estado;

Que, la Ley N.º 27261, Ley de Aeronáutica Civil del Perú, establece que la Autoridad Aeronáutica Civil es ejercida por la Dirección General de Aeronáutica Civil, como dependencia especializada del Ministerio de Transportes y Comunicaciones;

Que, según los términos del Informe N.º 041-2020-MTC/12, entre los días 16 al 27 de marzo de 2020, tendrá lugar en Singapur, Singapur, el curso "Programa de Gestión de Aviación Civil", organizado por el Gobierno de Singapur, dentro del Programa de Jóvenes Profesionales de la Aviación (PYAP por sus siglas en inglés);

Que, la Dirección General de Aeronáutica Civil ha designado al señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de la Dirección General de Aeronáutica Civil, para participar en el evento;

Que, la capacitación antes indicada reviste de importancia toda vez que permitirá al participante y a la Dirección de Seguridad Aeronáutica, aplicar estrategias y métodos, que reúnan los requerimientos regulatorios clave, para planificar y entregar políticas y programas efectivos en la gestión de la aviación civil;

Que, la participación del representante de la Dirección General de Aeronáutica Civil será solventada por una beca completa a cargo de la Academia de Aviación de Singapur, motivo por el cual el viaje no irrogará gastos al Estado peruano;



Que, el artículo 11° del Decreto Supremo N° 047-2002-PCM establece que los viajes al extranjero para concurrir a Asambleas, Conferencias, Seminarios, Cursos de Capacitación o que se realice por cualquier otro motivo, siempre que no ocasionen ningún tipo de gastos al Estado, serán autorizados mediante Resolución del Titular de la Entidad correspondiente, no siendo obligatoria la publicación de las autorizaciones antes referidas;

De conformidad con lo dispuesto por la Ley N° 27261, Ley N° 27619 y el Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, modificado por el Decreto Supremo N° 056-2013-PCM;

SE RESUELVE:

Artículo 1°.- Autorizar el viaje del señor Eloy Bautista Tafur Carbajal, Especialista de la Coordinación Técnica de Navegación Aérea de la Dirección de Seguridad Aeronáutica de la Dirección General de Aeronáutica Civil, a Singapur, Singapur, del 13 al 28 de marzo de 2020, para los fines a que se contrae la parte considerativa de la presente Resolución.

Artículo 2°.- El presente viaje no irroga gastos al presupuesto del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Artículo 3°.- Conforme a lo dispuesto por el artículo 10° del Decreto Supremo N° 047-2002-PCM, el personal mencionado en el artículo primero de la presente Resolución Ministerial, dentro de los quince (15) días calendario siguientes de efectuado el viaje, deberá presentar un informe detallado al Despacho Ministerial, con copia a la Oficina General de Administración del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, describiendo las acciones realizadas y los resultados obtenidos durante el viaje autorizado.

Artículo 4°.- La presente Resolución Ministerial no otorgará derecho a exoneración o liberación de impuestos o derechos aduaneros de ninguna clase o denominación.

Regístrese y comuníquese



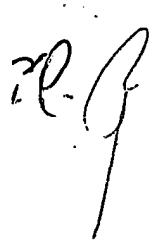
ANEXO I

TÉRMINOS DE REFERENCIA O ATRIBUCIONES

Contingencia / Servicios de Tránsito Aéreo

Bajo la dirección del **Director General de Aeronáutica Civil, Coordinador Nacional del Proyecto PER/17/801-DGAC-OACI de Lima – Perú.**

El alcance de los servicios a contratar será el que se describe en el Manual de Descripción de Puestos – MDP que se adjunta al final del presente contrato.



ANEXO II

CONDICIONES DE LOS SERVICIOS A PRESTAR

1. HONORARIOS

- 1.1 Como pleno pago de los servicios prestados por el Suscriptor, según los términos del presente contrato, se pagará al suscriptor un monto mensual de S/. 6,294.40 (Seis Mil Doscientos Noventa y Cuatro con 40/100 Soles); más dos gratificaciones especiales, una por Fiestas Patrias y otra en Navidad, ascendente a una remuneración mensual cada una.
- 1.2 Estos honorarios han sido establecidos por el proyecto en base al nivel de responsabilidad de las funciones a desempeñar, la experiencia y competencias aportadas por el individuo seleccionado para el puesto.

- 1.3 Los beneficios otorgados al suscriptor serán los siguientes:

a) Seguro Médico:

- El proyecto pagará la cobertura del seguro médico familiar.

b) Gratificaciones Especiales por Fiestas Patrias y Navidad:

- El monto será equivalente al importe de una remuneración mensual que esté percibiendo el suscriptor y/o tantas avas partes como meses y días trabajados tenga el suscriptor a la fecha de pago.
- Las gratificaciones especiales serán abonadas en la primera quincena de los meses de Julio y Diciembre del año.

c) Fondo Bono Plus:

- El monto anual provisionado en este fondo será equivalente a un honorario mensual por año laborado o tantas avas partes como meses o días trabajados.
- El importe del Fondo Bono Plus será provisionado en el presupuesto del Proyecto.
- En el momento que el suscriptor se separe del proyecto y/o cuando finalice el contrato, a solicitud de la Coordinación del Proyecto OACI, se autorizará el pago de este beneficio, el mismo que será equivalente al monto promedio mensual de lo percibido en el año, sin considerar las gratificaciones especiales de Julio y diciembre.

d) Póliza de Accidentes:

- El proyecto pagará la cobertura del seguro contra accidentes.

2. DURACIÓN DE LOS SERVICIOS

- 2.1 Este contrato es otorgado sin que suponga ninguna expectativa o derecho de prórroga en beneficio del Suscriptor, pudiendo ser únicamente prorrogado de común acuerdo, mediante la firma de una prórroga del mismo, y hasta una duración máxima de un año. Una vez superada este plazo, podrá celebrarse un nuevo contrato.

3. CONDICIONES DEL SERVICIO-PRESTACIONES

- 3.1 Las siguientes condiciones de servicio son dispuestas como parte de este contrato, éstas constituyen el conjunto de condiciones laborales que serán determinadas en consulta con el Proyecto **PER/17/801**, tomando en cuenta las prácticas locales.
- 3.2 **Examen médico satisfactorio:** La OACI según requiera, tendrá el derecho a someter al Suscriptor a un examen médico satisfactorio, realizado por un médico debidamente acreditado.
- 3.3 **Horas de trabajo y horario:** Serán las aplicables al Proyecto al que esté asignado el suscriptor.
- 3.4 **Días nacionales festivos:** Serán los aplicables al Proyecto al que esté asignado el suscriptor, no pudiendo superar un total de diez (10) días al año.
- 3.5 **Vacaciones anuales:** De aplicabilidad solamente para contratos de una duración igual o superior a seis (06) meses. Las vacaciones anuales serán iguales a 22 días hábiles por año laborado. La forma, modo y autorización del uso de vacaciones serán cumplidas conforme a las normas legales nacionales.

El periodo de vacaciones incluido en este contrato está orientado a facilitar el reposo del Suscriptor y deberá ser utilizado durante el periodo de validez de éste sin excepción. En la ausencia del uso del mismo, a la fecha de expiración del presente contrato, el suscriptor perderá los días acumulados sin derecho a que sean pagaderos o transferibles a otros contratos. Al respecto, el suscriptor deberá utilizar todos los días de vacaciones acumulados antes de la fecha de expiración del presente contrato.

Durante el periodo de licencia por enfermedad no se generará días de descanso por vacaciones.

- 3.6 **Licencia por enfermedad:** De aplicabilidad solamente para contratos de una duración igual o superior a seis (06) meses, o al completar seis (06) meses de servicio.

La licencia por enfermedad será otorgada hasta un máximo de (06) seis meses por año, debiendo acreditarse con certificado médico de las clínicas afiliadas al Seguro Médico u hospitales reconocidos por el MINSA y firmados por un médico colegiado.

Todos aquellos días de licencia por enfermedad que no hayan sido utilizados a la expiración del presente contrato, no serán pagaderos ni transferibles a otros contratos.

Nota: Todas las condiciones incluidas en este Anexo serán aplicadas a partir de la fecha de suscripción del presente contrato.



PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA

FIELD PERSONNEL

DECLARACIÓN DE SALUD PARA SUSCRIPTORES INDIVIDUALES

Nombres: ELOY BAUTISTA Apellidos: TAFUR CARBAJAL

Lugar de destino: LIMA

Por la presente certifico que:

- a) Estoy sano. ☒
- b) Estoy en condiciones de llevar a cabo los deberes de la tarea que se ofrece. ☒
- c) Si corresponde, soy apto para viajar dentro del país de residencia normal. ☒
- d) Si corresponde, soy apto para viajar fuera del país de residencia habitual. ☒
- e) Estoy libre de cualquier enfermedad contagiosa. ☒
- f) Si corresponde, se me ha informado de las vacunas requeridas para los países a los que debo viajar en nombre del Proyecto. ☒
- g) Tengo cobertura de seguro médico/salud válida. ☒

Certifico que estas respuestas y declaraciones son completas y verdaderas a mi leal saber y entender.

Eloy Bautista

Firma del suscriptor individual

02 ENE. 2020

Fecha

MANUAL DE DESCRIPCIÓN DE PUESTOS

PROYECTO PER OACI-DGAC

DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL DEL PERÚ

I. IDENTIFICACIÓN DEL PUESTO

Contingencia / Servicios de Tránsito Aéreo

ESTRUCTURA ORGANICA	Órgano de Línea: Sub Sector Transportes	ÓRGANO DE DIRECCIÓN	Dirección General de Aeronáutica Civil	ÓRGANO DE LÍNEA	Dirección de Seguridad Aeronáutica Coordinación Técnica de Navegación Aérea
----------------------------	--	----------------------------	--	------------------------	--

II. DESCRIPCIÓN DEL PUESTO

Apoyar al Coordinador Técnico de Navegación Aérea en las actividades de supervisión del cumplimiento de las normas y procedimientos técnicos, por parte de los proveedores de servicios de navegación aérea en el ámbito de los servicios de tránsito aéreo.

III. FUNCIONES DEL PUESTO

ACTIVIDADES	FUNCIONES
1. Gestión	1.1 Apoyar las actividades del Plan de Contingencia ATS de la DGAC 1.2 Apoyar la gestión del Programa Anual de Vigilancia. 1.3 Apoyar las actividades de seguimiento al levantamiento de las discrepancias generadas durante el Programa de Vigilancia en el plazo previsto con las acciones correctivas correspondientes. 1.4 Apoyar a los inspectores de navegación aérea en la elaboración de los informes relacionados a los incidentes en materia de su competencia. 1.5 Apoyar la elaboración del Plan anual de Trabajo de la coordinación Técnica de Navegación Aérea. 1.6 Colaborar y participar en los programas de capacitación del ámbito de los servicios de tránsito aéreo.
2. Calidad	2.1. Mantener y mejorar el estándar de calidad del servicio que presta en su área y la Dirección General de Aeronáutica Civil, permitiendo la satisfacción de las necesidades y expectativas de los clientes internos y externos.
3. Antisoborno	3.1 Cumplir con el código de ética del funcionario público y con las políticas del Sistema de Gestión Antisoborno de la DGAC. 3.2 Colaborar con la entrega de información requerida por el Sistema de Gestión Antisoborno.
4. Otros	4.1 Las demás funciones que le asigne el Coordinador Técnico de Navegación Aérea, en materia de su competencia

IV. RELACIONES DEL PUESTO

LINEAL O JERÁRQUICA	FUNCIONAL
DEPENDENCIA LINEAL DE: Coordinador Técnico II / Navegación Aérea	DEPENDENCIA FUNCIONAL DE:
AUTORIDAD LINEAL CON	AUTORIDAD FUNCIONAL CON:

V. PERFIL DEL PUESTO

EDUCACIÓN REQUERIDA
Controlador de Tránsito Aéreo

ESPECIALIDAD
Servicio de tránsito Aéreo

EXPERIENCIA PREVIA
Cuatro (04) meses de desempeño, como titular y/o bajo supervisión, en dependencias de los servicios de tránsito aéreo.

COMPETENCIAS TÉCNICAS
Conocimientos sobre nuevos sistemas CNS y ATM.
Manejo de Ofimática o su equivalente
Nivel de inglés intermedio o superior.

MANUAL DE DESCRIPCIÓN DE PUESTOS
PROYECTO PER OACI-DGAC
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL DEL PERÚ

COMPETENCIAS PERSONALES

Compromiso

Iniciativa

Liderazgo

Trabajo en Equipo

Adaptación al Cambio

Análisis y Síntesis

Planeamiento y Organización

Profesionalismo

Rigor Profesional

Enfoque al Cliente

Ética Profesional

Relaciones Interpersonales

Toma de Decisiones

Comunicación

Negociación

Responsabilidad

Seguridad y confianza en sí mismo

Tolerancia al Estrés.